

PLAISIRS

LE DEVOIR, LE VENDREDI 11 JUIN 1993

RENDEZ-VOUS

Strip-tease domiciliaire

La purification de soi par
la vente de garage

ISABELLE PARÉ
LE DEVOIR

Quand la saison du déménagement pointe, elle ramène dans son sillon celle des ventes de garage, ces souks de bonne fortune où tout quidam rêve de détrousser quelques trésors enfouis sous un montage de babioles. Les ventes de garage, c'est la mine d'or des fouineurs, le *klondike* des fauchés.

Récession aidant, tout le monde s'y convertit ces temps-ci, coupables à la simple idée d'imaginer leurs vieilleries aller grossir la carrière Miron. C'est donc sous le digne couvert du recycleur, mais mus en fait par l'appât du gain, qu'on se décide tout à coup de faire de sa cour un bazar par un bon samedi matin de juin.

Mais l'opération ne se fait pas sans heurts. Du moins la première fois. Car qui dit vente de garage, dit mise à nu de votre intimité. Le premier passant venu décele à la vue de vos étals votre passé de végétarien repenti, de bouddhiste converti ou d'ex-adepte du macramé. Dis-moi ce que tu vends, je te dirai qui tu... étais!

Il faut dire que la vente de garage exige aussi une certaine dose d'humilité. Toutes ces choses laides, usées, démodées que vous jugiez trop hideuses pour être étalées sans rougir au vu et su de votre entourage sont maintenant exposées au grand jour en un véritable strip-tease domiciliaire.

Mais le malaise, foi de vendeuse, passe vite. Surtout quand les bricoles qu'il y a à peine 24 heures vous teniez recluses dans vos placards se voient soudainement convoitées par la vague des premiers acheteurs.

Des mordus de la vente de garage, il y en a de tous les genres. Ces renifleurs du passé des autres arrivent en fait par vagues successives dont la première, celle des antiquaires — rudement matinaux — est drôlement déstabilisante pour le vendeur en herbe. À la recherche du morceau rare, ces éplucheurs d'entrée de garage ratissent d'un coup d'oeil votre marchandise comme des radars. Puis ils disparaissent de sitôt dans la nature, vous laissant sans trop d'illusion sur la valeur de vos trésors.

Puis vient la vague des lecteurs de petites annonces qui enfilent les 17 ventes annoncées dans *The Gazette*. Leur credo: acheter beaucoup, pour pas cher. Leur slogan: deux pour un. Vaisselle écaillée, bonnet de douche donnée par une vieille tante, chandails de laine usés à la corde par votre copain, rien ne leur résiste si le prix est bas.

C'est vrai, la plupart des ventes de garage rivalisent avec le musée des horreurs. «Mais comment as-tu pu acheter une chose pareille?», grimace un copain. «Il faudra que tu paies quelque'un pour t'en débarrasser», de railler un autre.

Mais n'avez cure des moqueries, vos horreurs sont aux yeux de quelqu'un, quelque part, de petits trésors. Témoins, une horrible chope pseudo-bavaroise en faux grès, dotée d'un couvercle simili étain (style clapet) que j'ai vue s'envoler pour l'incroyable somme de 45\$.

Mais l'inverse est aussi vrai. Quelle gêne de voir nos propres pacotilles, bien mignonnes à nos yeux, mises en vente non sans quelques remords, ne trouver aucun preneur, sinon des regards vaguement dégoûtés. La honte.

Et pendant ce temps, les copains dont les objets hétéroclites attirent les pires railleries encaissent, sourire béat. Au soleil de midi, les vrais détroussers de ventes de garage sont déjà passés. Ne restent que les badauds surgis là par hasard.

Plus la journée avance, plus le regard du passant se fait d'ailleurs hésitant, plongeant rapidement le marchand d'occasion dans la déprime. La simple idée d'avoir à remballer ses breloques invendues lui donne des boutons. L'humiliation atteint son comble quand l'acheteur motorisé, ralentit légèrement, jette un regard hautain sur votre camelote avant de peser sur l'accélérateur.

Reste enfin la dernière vague, mais non la moindre. Celle des futés qui débarquent à quatre heures de l'après-midi, en plein spleen commercial. Les verres vendus ce matin un dollar l'unité s'envolent cette fois à la douzaine pour le même prix. Tant pis pour vos épanchements sentimentaux, votre laïus sur la qualité du matériel, l'ensemble de vaisselle de votre premier appartement sera bradé en un coup de vent pour moins que rien.

Les plus sensibles apprennent durement que le jeu de l'offre et la demande mène toujours le monde et que leurs souvenirs ne pèsent pas lourd au royaume du troc.

Mais, détrompez-vous, l'appât du gain n'est pas l'unique moteur du vendeur «d'occaze». Ils vous le diront tous, la vente de garage a un côté vaguement purificateur, auto-nettoyant, purgatif même. C'est souvent le seul argument qui convainc votre blonde ou votre chum de faire table rase des colifichets empilés depuis leur première communion, dans un élan certain d'insécurité extrême.

Mais le plus grand plaisir de cette foire de trottoir, c'est de bazarder, de raconter l'anecdote qui va avec l'objet bizarre et de s'esclaffer sur celui qui est pris en flagrant délit de possession. Et surtout, de se payer la tête des copains brocanteurs qui finissent, d'une année à l'autre, par se transformer en client. «Hé, c'est pas moi qui t'a vendu ça, l'année dernière?»

Ma sorcière bien-aimée

Johanne Harrelle vit
aux crochets des astres

JOSÉE BLANCHETTE

«Ton photographe ne viendra pas pour cause de contretemps professionnel», m'annonce-t-elle tout de go.

Devant Johanne Harrelle, les cartes que j'ai tantôt consciencieusement mêlées, puis coupées, s'étalent sur le brocart dans un enchevêtrement qu'elle seule arrive à décrypter. Je n'ose la décevoir et lui avouer à mon tour que je me contrefiche des contretemps du photographe. En revanche, j'aimerais bien être éclairée sur les envers et revers de l'existence: amours, amis, boulots, finances et, pour quoi pas, sur la santé émotive de mon chat névrosé. Nombriolistes préoccupations, j'en conviens. On aime tous se faire parler de soi. Ce dont elle se doute, bien sûr, mais qui ne l'empêche en rien d'emprunter mille détours, histoire d'établir la confiance et de mieux cerner mes réactions.

Johanne Harrelle tire les cartes mais elle pourrait tout aussi bien vous tirer les vers du nez. Elle connaît toutes les ficelles du métier qui consiste à deviner et deviner, interpréter sans juger, prédire sans trahir. Elle vous susurre à l'oreille des «mon petit, mamour ou chaton» pour ensuite vous assener avec tact vos quatre vérités et quelques pieux mensonges sur le museau. Dans cette relation privilégiée entre la cartomancienne et son consultant, les devinettes font place à la divination. A mots couverts, les suppositions se mutent en extrapolations puis en affirmations. «J'aime ce qui n'est pas rationnel, admet-elle. Ça fonctionne mais ça ne s'explique pas.» Il suffit de bien vouloir y croire un peu pour que la raison bascule sans demander son reste.

Cartomancienne, elle tire les cartes, mais elle pourrait tout aussi bien vous tirer les vers du nez.

Trônant au milieu de ses coussins indiens, entourée de ses gris-gris et de ses multiples jeux de tarot (elle en possède plus de 25), ma sorcière bien-aimée est telle que je l'avais imaginée: une reine féline, mulâtresse exquise tirée d'une pub de Nescafé ou d'une nouvelle de Maupassant, follement sage de 63 balais avec un sourire de seize ans accroché à ses lèvres, inaccessible et toute proche à la fois sous sa perruque de star.

Je connaissais sa légende; j'ai droit à son intimité. Son studio, une caverne d'Ali Baba façon madame Irma, offre une vue splendide sur le fleuve et la ville, loin de la mêlée et des paniers de crabes qu'elle abhorre. Cette femme ludique est tout le contraire de la vulgarité et du mystère à rabais qu'affichent les caricatures enturbannées déguisées en voyante sal-

timbanque. Ce qui n'empêche pas Johanne Harrelle de s'amuser ferme et de se rendre complice des états d'âme de ceux qui viennent s'en remettre à son occulte science. «Je fais tout pour que les gens qui me consultent ne se sentent pas devant un gourou qui pratique le vaudou, confiet-elle. Je sers simplement de transmetteur aux cartes.»

Une ex-muse

Avant d'en venir à la cartomancie et de vivre aux crochets des astres, Johanne Harrelle pratiquait le plus rare des métiers, celui de muse. Une muse inspiratrice dans le sens démodé et fantaisiste du terme. Muse élégante des grands couturiers comme Michel Robichaud dont elle fut le premier mannequin, muse amoureuse de Claude Jutras dont elle fut la femme et la comédienne-complice dans le film *A tout prendre* et dans *La dame en couleur*, elle a aussi beaucoup amusé le philosophe Edgard Morin avec qui elle a partagé seize ans de sa vie en France et sur plusieurs autres continents. De retour au Québec au début des années 80, elle devint la muse-musée du jeune chef cuisinier Jacques Lapointe: «Elle a été mon école, dit-il, et m'a tout appris: les herbes, les épices, comment choisir les oranges marocaines et préparer les pâtes aux noix.» Peu banale, voire excentrique, cette grande dévoreuse est demeurée en appétit devant la vie et les êtres qu'elle déguste aujourd'hui en épicurienne, à petite dose, un jeu de tarot russe ou égyptien à la main.

Tous les matins au réveil et même les nuits de pleine lune, Johanne Harrelle entre en dialogue avec elle-même et les cartes. Tour à tour le Bateleur, les Amoureux, la Papesse, le Fou et le Soleil défilent sous ses yeux. «C'est comme si un ami me parle de moi. Ça me donne un jour...! À travers les cartes, je me sens existante, participant à la vie.» Son cheminement spirituel emprunte aux images qu'elle traduit, aux éléments de réflexion qu'elle y détecte. Chaque jeu possède son lot de confidences. Elle médite les avertissements et les réponses. «Parfois, les cartes te demandent de leur foutre la paix. Si t'as pas compris, tant pis!»

Verseau ascendant Verseau, elle s'attribue la carte de la Tempérance dans le tarot, une carte de communication, d'art et de beauté. Dans l'astrologie chinoise, elle est de l'année du Serpent, séductrice, joueuse et dépensière à l'extrême. «Je n'ai jamais eu un rond. Je donne et je dépense au fur et à mesure.» Joignant le geste à la parole, elle m'a d'ailleurs fait cadeau de son jeu de tarot perse. Dans l'astrologie aztèque, elle est placée sous le signe de la Maison, elle qui adore rester confinée dans son petit chez-soi et recevoir sa cour, elle que j'ai connue du



Le photographe a fait mentir les cartes de Johanne Harrelle et s'est finalement pointé. Avec presque une semaine de retard.

temps où elle avait transformé sa majestueuse maison de la rue Drolet en *Bed & Breakfast* pour arriver à boucler les fins de mois. Mais peu importe l'école de pensée ésotérique qui la sert le mieux pour se décrire, Johanne Harrelle est avant tout un être de partage qui fait confiance au premier venu tout en cultivant les amitiés lentes. «Mon truc, c'est de donner. Avec les cartes, ma générosité est satisfaite. Je donne des outils aux autres, des tuyaux pour l'âme. Ça me procure un plaisir inouï!»

Elle avait raison. Le photographe n'est jamais venu. Et moi, je suis repartie plus pauvre de 40\$ mais combien riche de promesses, de cadeaux inattendus, d'héritages mirobolants, d'amours bouleversants et de rencontres chavirantes. Les lendemains chantent encore...

Soupiré: En redécouvrant *Parole, Parole* avec Dalida et Alain Delon. Superbe démonstration de l'incompréhension entre les sexes. Je vous fais grâce de Gigi

L'Amoroso, nettement moins achevé. Dans une même impulsion folle, je me suis procuré *Et Maintenant Je sais* de Jean Gabin. Il ne sait toujours pas, mais c'est encore plus beau ainsi.

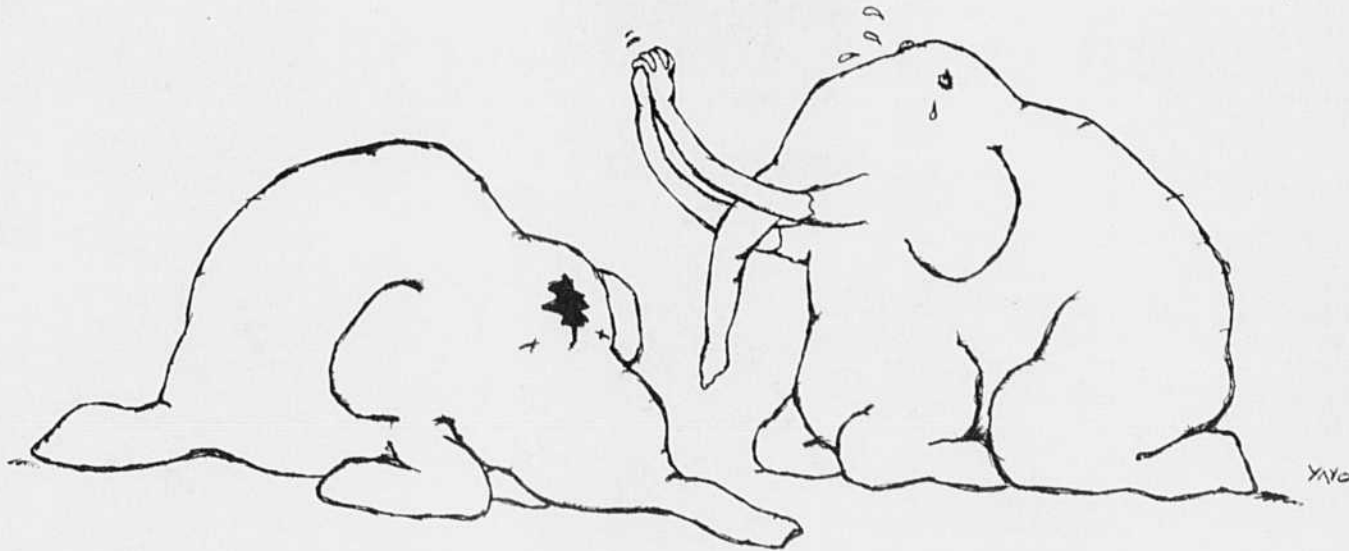
Fondu: Comme résolution de régime au soleil en goûtant aux cinq nouvelles saveurs de crème glacée Hagen-Dazs Extras. La Symphonie de Brownies remporte la victoire suivie de près par l'Explosion de Caramel. L'Avalanche de Beurre d'Arachides et la Rafale de Pâte à biscuits (cru) sont nettement trop américaines. Quant au Cappuccino Paradiso, la cannelle est superflue et assommante. Le chocolat demeure la saveur préférée des 18-39 ans, selon un sondage Gallup. Vive la simplicité!

Savouré: Le mot «décrochez-moi-ça», un synonyme de friperie.

Recosuy: Ma petite robe en vichy bleue et verte, à la fois pimpante et fanée, achetée dans un «décrochez-moi-ça» de la rue Saint-Denis.

Josée Blanchette est journaliste indépendante

Point de Vue • par YxYo



LES AUTOCHTONES

À l'occasion de la Journée nationale des autochtones du Québec, le samedi 19 juin, Le Devoir publie un cahier spécial sur les premiers habitants du pays.

Portrait par région des 11 nations autochtones du Québec. Les Inuit, les Cris, les Mohawks, les Montagnais, les Attikameks, les Naskapis, les Micmacs, les Malécites, les Algonquins, les Hurons et les Abénaquis. Leur culture, leur mode de vie, leurs aspirations, leur apport à la société québécoise.

- ◆ L'art inuit
- ◆ La spiritualité amérindienne et le christianisme
- ◆ Le point sur les négociations avec les autochtones à Ottawa et à Québec
- ◆ La justice et les autochtones
- ◆ Le bilan des travaux au Québec de la Commission Royale sur

les peuples autochtones. Un cahier spécial de nature à mieux connaître et à mieux comprendre nos concitoyens autochtones. Tout cela et divers autres sujets dans le cahier spécial du DEVOIR sur les peuples autochtones publié le samedi 19 juin prochain. Date de tombée publicitaire: le 14 juin 1993

TÉL.: 985-3344

ANNONCES CLASSÉES

FAX: 985-3340

LES ANNONCES CLASSÉES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 16H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

Pour placer votre annonce par la poste: C.P. 6033, succ. Place d'Armes Montréal H2Y 3S6

I.N.D.E.X REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
300 • 399 MARCHANDISES
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
600 • 699 VÉHICULES

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

A LOUER très bien situés, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à partir de 450\$/mois tout inclus 287-8997.
ADJ. WESTMOUNT Stanley Weir. Haut duplex 7 1/2, 2 s.b., chauffe, équipé, garage. 1er juillet. 341-6164.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

OUTREMENT Stuart coin Lajoie. Haut duplex, 3 c.c. + bureau. Calme, ensolleilé, Rénové, chauffé, garage. Prés écoles, métro, services. 1.400\$/m 272-9514, entre 19h-21h.
OUTREMENT adj. 354 Labadie, luxueux 4 1/2, ent. meublé, chauffé, eau chaude. Immédiatement. 279-9103 ou 344-4371.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

A LAVALTRIE LUXUEUSE MAISON Meublée ou non. 594-0222
A LOUER avec option d'achat, maison neuve, 3 c.c., 406\$/mois. Prés train banlieue. Deux-Montagnes. Gilbert. 473-9014.
A ST-HILAIRE, bung. 92 26 x 34, brique, 4 c.c. inclus s/sol fini, clôture, piscine, 800\$/még. 464-0028.

325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO DROIT laqué noir, excellente sonorité, état neuf, 2800\$. 341-5753.
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
DIRECTEMENT MANUFACTURIER portes fenêtres aluminium. 939-3411.
380 ON DEMANDE
ACHETONS: Alons chercher vos vieux meubles de la cave au grenier, gratuitement. 899-0638.

DÉCÈS

LAFORTUNE MARIE (née Nobert) A Montréal, le 9 juin 1993, est décédée à l'âge de 81 ans, dame Marie Nobert, épouse de feu Georges Lafortune. Elle laisse dans le deuil ses enfants Robert et Hélène Lafortune, ses sœurs Jeannette (Mme Gérard M. Trudel), Monique (Mme Ludger Rousseau), Pauline (M. Arthur Pronovost) et un frère Basile Nobert (Mme Marguerite Trépanier), ainsi que de nombreux autres neveux et nièces, parents et amis.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

AHUNTSIC Très grande propriété 63 X 25. Intérieur unique, 2 foyers, 3 s/b, 3 s/bains. Piscine creusée, face au parc. 278 000 \$
PIERRE HUDON LA CAPITALE CRTR 382-8000

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

DEVANT PARC LAFONTAINE Victoriens, app. 8 pièces, rénové, 1600 pi. ca. 1. éclairé, gr. balcon. 157.000\$. Poss. triplex. 523-2340.
DORVAL-NORD cott. dté. neuf, 3 c.c., 2 s/bains, salon cathédrale, près centre comm. 2180 rue Campbell. 695-7159.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

ILE DES SOEURS - VERRIERE VI 1,877 p. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.
2200 pi. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS

AHUNTSIC: Lajeunesse, métro Sauvé, résidences, bureaux/commerces, 3 x 4 1/2, parterre arrière. 155.000\$ 687-8205 ou 387-6129 (répondre)
AV. MORGAN, 3 1/2, bois franc, rénové, entr. lav. séch., 375\$. 1er juillet. 848-9770 de 9h à 17h. 937-6996 soir.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

AHUNTSIC Split level, 7 1/2. Idéal professionnel. A côté notaires. Secteur Fleury/Papineau - résidentiel, grand jardin paysager, tranquille à l'arrière. Aucun agent. Tél. 381-7532
ARROX, LAC DES CASTORS. Rue Côte des Neiges. Charmante maison de ville, 2 étages + s/s, 3 c.c., 2 s/bains, 195.000\$. Particulier seulement. Sem. 874-6569. W-end, 933-3264.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

DEVANT PARC LAFONTAINE Victoriens, app. 8 pièces, rénové, 1600 pi. ca. 1. éclairé, gr. balcon. 157.000\$. Poss. triplex. 523-2340.
DORVAL-NORD cott. dté. neuf, 3 c.c., 2 s/bains, salon cathédrale, près centre comm. 2180 rue Campbell. 695-7159.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

ILE DES SOEURS - VERRIERE VI 1,877 p. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.
2200 pi. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS

AHUNTSIC: Lajeunesse, métro Sauvé, résidences, bureaux/commerces, 3 x 4 1/2, parterre arrière. 155.000\$ 687-8205 ou 387-6129 (répondre)
AV. MORGAN, 3 1/2, bois franc, rénové, entr. lav. séch., 375\$. 1er juillet. 848-9770 de 9h à 17h. 937-6996 soir.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

AHUNTSIC Split level, 7 1/2. Idéal professionnel. A côté notaires. Secteur Fleury/Papineau - résidentiel, grand jardin paysager, tranquille à l'arrière. Aucun agent. Tél. 381-7532
ARROX, LAC DES CASTORS. Rue Côte des Neiges. Charmante maison de ville, 2 étages + s/s, 3 c.c., 2 s/bains, 195.000\$. Particulier seulement. Sem. 874-6569. W-end, 933-3264.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

DEVANT PARC LAFONTAINE Victoriens, app. 8 pièces, rénové, 1600 pi. ca. 1. éclairé, gr. balcon. 157.000\$. Poss. triplex. 523-2340.
DORVAL-NORD cott. dté. neuf, 3 c.c., 2 s/bains, salon cathédrale, près centre comm. 2180 rue Campbell. 695-7159.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

ILE DES SOEURS - VERRIERE VI 1,877 p. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.
2200 pi. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.

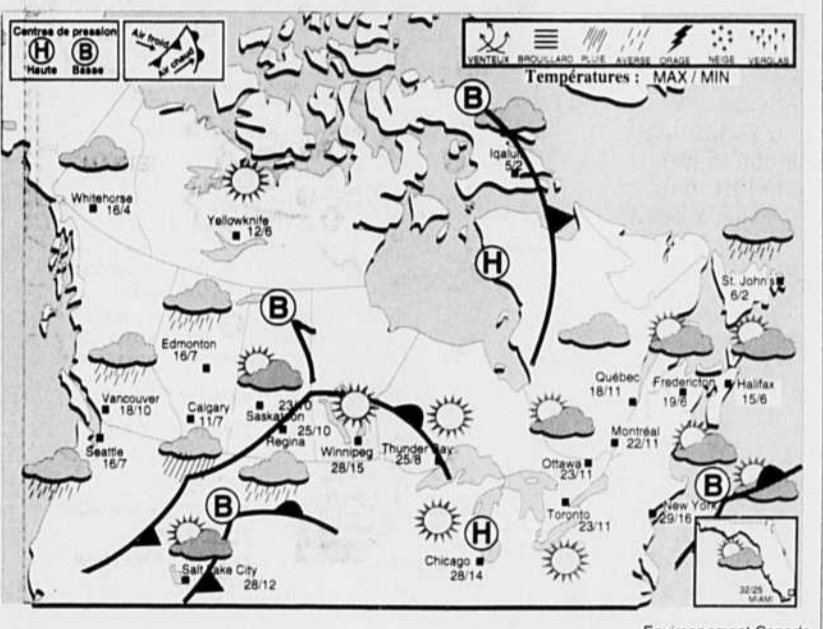
105 PROPRIÉTÉS À REVENUS

AHUNTSIC: Lajeunesse, métro Sauvé, résidences, bureaux/commerces, 3 x 4 1/2, parterre arrière. 155.000\$ 687-8205 ou 387-6129 (répondre)
AV. MORGAN, 3 1/2, bois franc, rénové, entr. lav. séch., 375\$. 1er juillet. 848-9770 de 9h à 17h. 937-6996 soir.

LA MÉTÉO

Prévision à long terme pour Montréal

Table with 5 columns: Aujourd'hui, Ce Soir, Samedi, Dimanche, Lundi. Includes weather icons and temperature ranges.



Situation générale: une perturbation donnera du temps généralement nuageux sur le centre et l'ouest du Québec. Cependant le ciel se dégagera graduellement sur l'extrême ouest grâce à un système de haute pression en provenance de l'Ontario.
Ottawa, Hull et Cornwall: ciel variable. Max. 23. Vents de 20 à 40 km/h.

Prévision à long terme pour Québec

Table with 5 columns: Aujourd'hui, Ce Soir, Samedi, Dimanche, Lundi. Includes weather icons and temperature ranges.

Prévision à long terme pour OTTAWA

Table with 5 columns: Aujourd'hui, Ce Soir, Samedi, Dimanche, Lundi. Includes weather icons and temperature ranges.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

A LOUER très bien situés, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à partir de 450\$/mois tout inclus 287-8997.
ADJ. WESTMOUNT Stanley Weir. Haut duplex 7 1/2, 2 s.b., chauffe, équipé, garage. 1er juillet. 341-6164.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

OUTREMENT Stuart coin Lajoie. Haut duplex, 3 c.c. + bureau. Calme, ensolleilé, Rénové, chauffé, garage. Prés écoles, métro, services. 1.400\$/m 272-9514, entre 19h-21h.
OUTREMENT adj. 354 Labadie, luxueux 4 1/2, ent. meublé, chauffé, eau chaude. Immédiatement. 279-9103 ou 344-4371.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

A LAVALTRIE LUXUEUSE MAISON Meublée ou non. 594-0222
A LOUER avec option d'achat, maison neuve, 3 c.c., 406\$/mois. Prés train banlieue. Deux-Montagnes. Gilbert. 473-9014.
A ST-HILAIRE, bung. 92 26 x 34, brique, 4 c.c. inclus s/sol fini, clôture, piscine, 800\$/még. 464-0028.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

AHUNTSIC Très grande propriété 63 X 25. Intérieur unique, 2 foyers, 3 s/b, 3 s/bains. Piscine creusée, face au parc. 278 000 \$
PIERRE HUDON LA CAPITALE CRTR 382-8000

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

DEVANT PARC LAFONTAINE Victoriens, app. 8 pièces, rénové, 1600 pi. ca. 1. éclairé, gr. balcon. 157.000\$. Poss. triplex. 523-2340.
DORVAL-NORD cott. dté. neuf, 3 c.c., 2 s/bains, salon cathédrale, près centre comm. 2180 rue Campbell. 695-7159.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

ILE DES SOEURS - VERRIERE VI 1,877 p. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.
2200 pi. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS

AHUNTSIC: Lajeunesse, métro Sauvé, résidences, bureaux/commerces, 3 x 4 1/2, parterre arrière. 155.000\$ 687-8205 ou 387-6129 (répondre)
AV. MORGAN, 3 1/2, bois franc, rénové, entr. lav. séch., 375\$. 1er juillet. 848-9770 de 9h à 17h. 937-6996 soir.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

A LOUER très bien situés, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à partir de 450\$/mois tout inclus 287-8997.
ADJ. WESTMOUNT Stanley Weir. Haut duplex 7 1/2, 2 s.b., chauffe, équipé, garage. 1er juillet. 341-6164.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

OUTREMENT Stuart coin Lajoie. Haut duplex, 3 c.c. + bureau. Calme, ensolleilé, Rénové, chauffé, garage. Prés écoles, métro, services. 1.400\$/m 272-9514, entre 19h-21h.
OUTREMENT adj. 354 Labadie, luxueux 4 1/2, ent. meublé, chauffé, eau chaude. Immédiatement. 279-9103 ou 344-4371.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

A LAVALTRIE LUXUEUSE MAISON Meublée ou non. 594-0222
A LOUER avec option d'achat, maison neuve, 3 c.c., 406\$/mois. Prés train banlieue. Deux-Montagnes. Gilbert. 473-9014.
A ST-HILAIRE, bung. 92 26 x 34, brique, 4 c.c. inclus s/sol fini, clôture, piscine, 800\$/még. 464-0028.

325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO DROIT laqué noir, excellente sonorité, état neuf, 2800\$. 341-5753.
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
DIRECTEMENT MANUFACTURIER portes fenêtres aluminium. 939-3411.
380 ON DEMANDE
ACHETONS: Alons chercher vos vieux meubles de la cave au grenier, gratuitement. 899-0638.

DÉCÈS

LAFORTUNE MARIE (née Nobert) A Montréal, le 9 juin 1993, est décédée à l'âge de 81 ans, dame Marie Nobert, épouse de feu Georges Lafortune. Elle laisse dans le deuil ses enfants Robert et Hélène Lafortune, ses sœurs Jeannette (Mme Gérard M. Trudel), Monique (Mme Ludger Rousseau), Pauline (M. Arthur Pronovost) et un frère Basile Nobert (Mme Marguerite Trépanier), ainsi que de nombreux autres neveux et nièces, parents et amis.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

AHUNTSIC Très grande propriété 63 X 25. Intérieur unique, 2 foyers, 3 s/b, 3 s/bains. Piscine creusée, face au parc. 278 000 \$
PIERRE HUDON LA CAPITALE CRTR 382-8000

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

DEVANT PARC LAFONTAINE Victoriens, app. 8 pièces, rénové, 1600 pi. ca. 1. éclairé, gr. balcon. 157.000\$. Poss. triplex. 523-2340.
DORVAL-NORD cott. dté. neuf, 3 c.c., 2 s/bains, salon cathédrale, près centre comm. 2180 rue Campbell. 695-7159.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

ILE DES SOEURS - VERRIERE VI 1,877 p. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.
2200 pi. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS

AHUNTSIC: Lajeunesse, métro Sauvé, résidences, bureaux/commerces, 3 x 4 1/2, parterre arrière. 155.000\$ 687-8205 ou 387-6129 (répondre)
AV. MORGAN, 3 1/2, bois franc, rénové, entr. lav. séch., 375\$. 1er juillet. 848-9770 de 9h à 17h. 937-6996 soir.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

A LOUER très bien situés, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à partir de 450\$/mois tout inclus 287-8997.
ADJ. WESTMOUNT Stanley Weir. Haut duplex 7 1/2, 2 s.b., chauffe, équipé, garage. 1er juillet. 341-6164.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

OUTREMENT Stuart coin Lajoie. Haut duplex, 3 c.c. + bureau. Calme, ensolleilé, Rénové, chauffé, garage. Prés écoles, métro, services. 1.400\$/m 272-9514, entre 19h-21h.
OUTREMENT adj. 354 Labadie, luxueux 4 1/2, ent. meublé, chauffé, eau chaude. Immédiatement. 279-9103 ou 344-4371.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

A LAVALTRIE LUXUEUSE MAISON Meublée ou non. 594-0222
A LOUER avec option d'achat, maison neuve, 3 c.c., 406\$/mois. Prés train banlieue. Deux-Montagnes. Gilbert. 473-9014.
A ST-HILAIRE, bung. 92 26 x 34, brique, 4 c.c. inclus s/sol fini, clôture, piscine, 800\$/még. 464-0028.

325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO DROIT laqué noir, excellente sonorité, état neuf, 2800\$. 341-5753.
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
DIRECTEMENT MANUFACTURIER portes fenêtres aluminium. 939-3411.
380 ON DEMANDE
ACHETONS: Alons chercher vos vieux meubles de la cave au grenier, gratuitement. 899-0638.

DÉCÈS

LAFORTUNE MARIE (née Nobert) A Montréal, le 9 juin 1993, est décédée à l'âge de 81 ans, dame Marie Nobert, épouse de feu Georges Lafortune. Elle laisse dans le deuil ses enfants Robert et Hélène Lafortune, ses sœurs Jeannette (Mme Gérard M. Trudel), Monique (Mme Ludger Rousseau), Pauline (M. Arthur Pronovost) et un frère Basile Nobert (Mme Marguerite Trépanier), ainsi que de nombreux autres neveux et nièces, parents et amis.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

AHUNTSIC Très grande propriété 63 X 25. Intérieur unique, 2 foyers, 3 s/b, 3 s/bains. Piscine creusée, face au parc. 278 000 \$
PIERRE HUDON LA CAPITALE CRTR 382-8000

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

DEVANT PARC LAFONTAINE Victoriens, app. 8 pièces, rénové, 1600 pi. ca. 1. éclairé, gr. balcon. 157.000\$. Poss. triplex. 523-2340.
DORVAL-NORD cott. dté. neuf, 3 c.c., 2 s/bains, salon cathédrale, près centre comm. 2180 rue Campbell. 695-7159.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

ILE DES SOEURS - VERRIERE VI 1,877 p. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.
2200 pi. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS

AHUNTSIC: Lajeunesse, métro Sauvé, résidences, bureaux/commerces, 3 x 4 1/2, parterre arrière. 155.000\$ 687-8205 ou 387-6129 (répondre)
AV. MORGAN, 3 1/2, bois franc, rénové, entr. lav. séch., 375\$. 1er juillet. 848-9770 de 9h à 17h. 937-6996 soir.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

A LOUER très bien situés, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à partir de 450\$/mois tout inclus 287-8997.
ADJ. WESTMOUNT Stanley Weir. Haut duplex 7 1/2, 2 s.b., chauffe, équipé, garage. 1er juillet. 341-6164.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

OUTREMENT Stuart coin Lajoie. Haut duplex, 3 c.c. + bureau. Calme, ensolleilé, Rénové, chauffé, garage. Prés écoles, métro, services. 1.400\$/m 272-9514, entre 19h-21h.
OUTREMENT adj. 354 Labadie, luxueux 4 1/2, ent. meublé, chauffé, eau chaude. Immédiatement. 279-9103 ou 344-4371.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

A LAVALTRIE LUXUEUSE MAISON Meublée ou non. 594-0222
A LOUER avec option d'achat, maison neuve, 3 c.c., 406\$/mois. Prés train banlieue. Deux-Montagnes. Gilbert. 473-9014.
A ST-HILAIRE, bung. 92 26 x 34, brique, 4 c.c. inclus s/sol fini, clôture, piscine, 800\$/még. 464-0028.

325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO DROIT laqué noir, excellente sonorité, état neuf, 2800\$. 341-5753.
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
DIRECTEMENT MANUFACTURIER portes fenêtres aluminium. 939-3411.
380 ON DEMANDE
ACHETONS: Alons chercher vos vieux meubles de la cave au grenier, gratuitement. 899-0638.

DÉCÈS

LAFORTUNE MARIE (née Nobert) A Montréal, le 9 juin 1993, est décédée à l'âge de 81 ans, dame Marie Nobert, épouse de feu Georges Lafortune. Elle laisse dans le deuil ses enfants Robert et Hélène Lafortune, ses sœurs Jeannette (Mme Gérard M. Trudel), Monique (Mme Ludger Rousseau), Pauline (M. Arthur Pronovost) et un frère Basile Nobert (Mme Marguerite Trépanier), ainsi que de nombreux autres neveux et nièces, parents et amis.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

AHUNTSIC Très grande propriété 63 X 25. Intérieur unique, 2 foyers, 3 s/b, 3 s/bains. Piscine creusée, face au parc. 278 000 \$
PIERRE HUDON LA CAPITALE CRTR 382-8000

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

DEVANT PARC LAFONTAINE Victoriens, app. 8 pièces, rénové, 1600 pi. ca. 1. éclairé, gr. balcon. 157.000\$. Poss. triplex. 523-2340.
DORVAL-NORD cott. dté. neuf, 3 c.c., 2 s/bains, salon cathédrale, près centre comm. 2180 rue Campbell. 695-7159.

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

ILE DES SOEURS - VERRIERE VI 1,877 p. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.
2200 pi. ca., à l'éclage de penthouse, 4 c.c., foyer, aspirateur central, air clim. Centre sportif, quai, 4 pl. garage int. 345.000\$. 334-3002, 1-229-2904.

105 PROPRIÉTÉS À REVENUS

AHUNTSIC: Lajeunesse, métro Sauvé, résidences, bureaux/commerces, 3 x 4 1/2, parterre arrière. 155.000\$ 687-8205 ou 387-6129 (répondre)
AV. MORGAN, 3 1/2, bois franc, rénové, entr. lav. séch., 375\$. 1er juillet. 848-9770 de 9h à 17h. 937-6996 soir.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

A LOUER très bien situés, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à partir de 450\$/mois tout inclus 287-8997.
ADJ. WESTMOUNT Stanley Weir. Haut duplex 7 1/2, 2 s.b., chauffe, équipé, garage. 1er juillet. 341-6164.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

OUTREMENT Stuart coin Lajoie. Haut duplex, 3 c.c. + bureau. Calme, ensolleilé, Rénové, chauffé, garage. Prés écoles, métro, services. 1.400\$/m 272-9514, entre 19h-21h.
OUTREMENT adj. 354 Labadie, luxueux 4 1/2, ent. meublé, chauffé, eau chaude. Immédiatement. 279-9103 ou 344-4371.

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

A LAVALTRIE LUXUEUSE MAISON Meublée ou non. 594-0222
A LOUER avec option d'achat, maison neuve, 3 c.c., 406\$/mois. Prés train banlieue. Deux-Montagnes. Gilbert. 473-9014.
A ST-HILAIRE, bung. 92 26 x 34, brique, 4 c.c. inclus s/sol fini, clôture, piscine, 800\$/még. 464-0028.

325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

PIANO DROIT laqué noir, excellente sonorité, état neuf, 2800\$. 341-5753.
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
DIRECTEMENT MANUFACTURIER portes fenêtres aluminium. 939-3411.
380 ON DEMANDE
ACHETONS: Alons chercher vos vieux meubles de la cave au grenier, gratuitement. 899-0638.

LE DEVOIR

LE MONDE

PERSPECTIVES

Rio, un an après

Il y a un an s'ouvrait la Conférence de Rio sur l'environnement, le plus grand rendez-vous diplomatique de tous les temps. Flon-flon inutile ou premier pas dans la bonne direction? LE DEVOIR a rencontré hier le président du Centre de recherches pour le développement international (CRDI) d'Ottawa, M. Keith Bezanson, pour en discuter.

LOUIS-GILLES FRANCOEUR
LE DEVOIR

Le CRDI a modifié ses priorités au cours de la dernière année pour les centrer sur les besoins exprimés par les pays en voie de développement dans l'Agenda 21, ce plan de 600 milliards de dollars par an mis au point en vue de la Conférence de Rio pour amorcer la transition de ces pays surexploités vers une économie écologiquement viable.

C'est ce qu'a annoncé hier le président du CRDI, M. Keith Bezanson, dans le cadre d'une visite qu'il effectuait à Montréal pour faire le bilan, avec d'autres organismes, de la conférence de Rio un an après.

Le Canada avait été un des seuls pays à annoncer une aide financière pour amorcer les projets de l'Agenda 21. Le Canada avait évoqué une aide de plus de 100 millions de dollars, laissant planer un flou diplomatique sur le fait qu'il s'agissait — ou non — d'argent neuf. En réalité, d'argent neuf, il n'y eut point. Et le maintien ainsi que la réorientation du budget de 115 millions du CRDI pourrait bien traduire à lui seul l'essentiel de l'engagement canadien.

Mais pour le président du CRDI, un budget de cette importance demeure un élément-clé de l'aide extérieure canadienne, non seulement en raison de la pertinence des recherches en cours mais aussi parce que ce budget a maintenant, en raison de sa rémanence, un «effet de levier». Les projets en marche ont, en effet, attiré l'an dernier 40 millions de différents autres organismes et pays.

L'annonce faite par le Canada

Pour M. Bezanson, l'annonce faite à Rio par le Canada visait principalement à «protéger notre allocation pendant dix ans malgré le contexte de coupures». Effectivement, précise-t-il, il n'y a pas eu de compressions budgétaires et il n'a reçu «pour l'instant» aucune indication en ce sens. L'Agence canadienne de développement international (ACDI) n'a pas eu la même chance, ayant éprouvé de deux diminutions successives de 10% de son budget.

Le CRDI a une vocation fort différente de l'ACDI. Il s'agit d'une société de la Couronne, dirigée par un bureau de gouverneurs venant de plusieurs pays, qui planifient des projets de recherche reliés au développement de certains pays avec des chercheurs d'ici et de là-bas. Indépendant dans ses stratégies et priorités, affirme M. Bezanson, le CRDI n'avait pas placé l'environnement en tête de ses préoccupations dans le passé. Il conteste par contre les critiques voulant que la réorientation en cours ait un effet marginal sur la marche de cet organisme.

Il donne comme exemple le financement de recherches destinées à mettre au point des semences hybrides, plus résistantes à certains climats, insectes ou bactéries. Mais à l'évidence, la réflexion entreprise dans le cadre de l'Agenda 21 a amené le CRDI à réaliser que le problème numéro un n'était pas la résistance des semences, mais le peu d'espace disponible pour augmenter les surfaces cultivées, ainsi que les conséquences sociales, économiques et politiques des nouveaux projets. C'est donc vers une gestion intégrée de ces projets que portera désormais l'effort de recherche.

Evidemment, convient M. Bezanson, les 115 millions de cet organisme sont une goutte d'eau par rapport aux 600 milliards par année qu'il faudrait consacrer pendant six ans pour réaliser l'Agenda 21. En réalité, les pays développés ont adopté l'Agenda 21 comme un document d'orientation, faute de pouvoir mettre sur la table l'argent nécessaire à son financement. Et en prenant bien soin d'en extraire deux sujets trop chauds, pourtant à la base des problèmes: la consommation excessive de l'hémisphère nord et la surpopulation du Sud.

Mais M. Bezanson n'en demeure pas moins optimiste. «Un mouvement important a été véritablement lancé en faveur du développement durable, une transition économique sans précédent. Ce changement est d'ailleurs plus important encore que la transition de l'économie rurale vers l'économie industrielle, qui a caractérisé le siècle dernier. Alors ce n'est pas en une conférence qu'on pouvait la réaliser. Il ne faut pas rêver en couleur, l'orientation est donnée. Mais le travail reste à faire», conclut-il.

Le Cambodge sur la voie yougoslave?

Six provinces de l'est du pays font sécession

Les Khmers rouges sont sortis hier de leur silence pour apporter leur soutien armé au prince Sihanouk, qui fait face à un mouvement sécessionniste dans l'Est et le Sud-Est du pays, initié par des dissidents du Parti du peuple cambodgien, installé au pouvoir par les Vietnamiens en 1978. Cette aile du PPC, battu par les royalistes du FUNCINPEC aux élections tenues du 23 au

28 mai, cherche-t-elle simplement à faire pression pour obtenir une plus grande participation au nouveau pouvoir, ou s'agit-il, à l'image de la Yougoslavie, d'une véritable balkanisation du pays? Le prince Sihanouk, soutenu par la France, l'Australie et le Japon avait pourtant déclaré vouloir inclure le PPC dans son futur «gouvernement national intérimaire».

D'APRÈS AFP ET REUTERS

Phnom Penh — Des membres du gouvernement de Phnom Penh menacent de faire sécession et de créer des zones autonomes au Cambodge pour protester contre les résultats des élections législatives du mois dernier remportées de justesse par leurs adversaires royalistes du FUNCINPEC. Ils ont aussi prêté de nouvelles violences si l'enquête sur les élections, que le Parti du peuple cambodgien (PPC) conteste, n'est pas ouverte.

Lors d'une réunion tenue hier du Conseil national suprême, le prince Norodom Sihanouk et le premier ministre Hun Sen ont annoncé que des dissidents du gouvernement cambodgien tentaient d'établir une certaine forme d'autonomie dans les régions de l'est et du nord-est du Cambodge.

L'information a été fournie par Yasushi Akashi, chef de l'Autorité provisoire de l'ONU au Cambodge (APRONUC). Ces menaces de sécession, a-t-il dit, traduisent le mécontentement de ces dissidents après la défaite électorale du PPC au pouvoir face aux royalistes du FUNCINPEC.

Yasushi Akashi a toutefois relativisé ces initiatives et estimé qu'elles ne menaçaient pas dans l'immédiat l'unité du Cambodge. «Il ne s'agit pas d'un fait accompli mais d'initiatives visant autre chose», a-t-il dit en se disant convaincu qu'une solution serait trouvée.

«Deux personnes impliquées (...) ont été citées: le prince Norodom Chakrapong et M. Sing Song», a dit le chef de l'APRONUC.

Selon des diplomates, il ne s'agirait que d'une manœuvre tactique visant à obtenir davantage au sein d'un futur gouvernement provisoire de coalition.

Demi-frère ennemi

Membre de la direction du PPC, Norodom Chakrapong est le demi-frère ennemi de Norodom Ranariddh, chef du FUNCINPEC. Sing Song est à la tête du puissant ministère de la Sécurité nationale du gouvernement installé par les Vietnamiens en 1979.

Selon Yasushi Akashi, Hun Sen a affirmé à l'ONU qu'il lui était très difficile de contrôler ses dissidents qui tentent une forme de sécession dans les provinces de Svay Rieng, Prey Veng, Kompong Cham, Mondulkiri, Ratanakiri et Stung Treng, des régions très peuplées.

«Pour l'instant, un certain nombre de provinces ont décidé de faire sécession, de refuser les résultats des élections et de «écouter personne», a dit Hun Sen dans une déclaration à des journalistes.

Selon lui, trois provinces — Kompong Cham, Kompong Thom et Svay Rieng — pourraient effectivement «faire sécession» car elles étaient déjà en rupture avec le gouvernement central. Mais Hun Sen, soutenant qu'il y a eu une fraude massive, a réitéré sa demande d'enquête. Il a ajouté que son gouvernement ne cédera pas le pouvoir tant que sa demande ne sera pas satisfaite.

La Communauté européenne et ses États membres ont demandé hier «à toutes les parties cambodgiennes de tenir l'engagement qu'elles ont pris dans le cadre des accords de Paris de respecter les résultats des élections» législatives. La CEE affirme que «de l'avis de l'ensemble des observateurs», les élections se sont déroulées «de manière libre et régulière».

Faisant écho à son chef, le porte-parole de l'APRONUC, Eric Falt, s'est employé à minimiser les menaces sécessionnistes.

«Chakrapong est allé voir (son père) le prince Sihanouk hier soir et lui a dit qu'il allait faire de De Prey Veng une province autonome» avec le concours de Sin Song, a rap-



Un soldat du gouvernement veille pendant que les journalistes font le pied de grue devant le Palais Royal attendant le début du Conseil national suprême, à Phnom Penh, hier.

porté le porte-parole. Il a ajouté que des partisans du gouvernement comprenant des policiers et des soldats avaient manifesté contre les hommes de l'ONU mercredi dans les provinces orientales de Svay Rieng et de Kompong Cham. «Ils étaient environ 600 à Kompong Cham et 300 à Svay Rieng. Ils protestaient contre l'APRONUC mais, bien qu'armés, ils ont manifesté pacifiquement», a ajouté Eric Falt.

Il a précisé que l'usage du bac du Mékong avait été interdit hier à l'APRONUC, apparemment sur ordre de fonctionnaires locaux du gouvernement.

Les Khmers rouges à la rescousse

Marginalisés par les élections du mois dernier, les Khmers rouges sont sortis de leur silence hier et ont proposé leur soutien armé aux royalistes dans la partie de bras de fer qui se joue actuellement à Phnom Penh.

Dans un communiqué diffusé sur leur radio, les Khmers rouges se disent «prêts à protéger et à sauver» les dirigeants et les membres du FUNCINPEC d'un «coup d'État imminent préparé par la faction fantôme des Vietnamiens».

Eric Falt a d'autre part annoncé que trois des quatre factions rivales cambodgiennes avaient convenu de fusionner leurs forces armées qui sera sous les ordres d'un gouvernement démocratiquement élu. Cet accord ne concerne pas les Khmers rouges, qui disposent de 15 000 combattants. «Ils seront invités en temps voulu», a-t-il ajouté.

Le commandant suprême des Forces armées cambodgiennes n'a pas encore été nommé, a précisé M. Eric Falt. La nouvelle armée rassemblera les troupes du régime de Phnom Penh (Forces armées populaires cambodgiennes), l'Armée nationale du Kampuchéa indépendant (ANKI, sihanoukiste) et les Forces armées du Front national de libération du peuple khmer (FNLPK) de l'ancien premier ministre Son Sann.

CAMBODGE: les provinces qui ont annoncé leur sécession



RUSIE

La conférence constitutionnelle vire en queue de poisson

Moscou (AFP) — La conférence constitutionnelle qui devait faire époque et qui s'est ouverte, il y a une semaine, sur une variante des disputes habituelles entre le président russe Boris Eltsine et son principal rival, le président du Parlement Rouslan Khasboulatov, risque de se terminer bien loin de son but initial. Considérée au départ comme l'unique chance pour Boris Eltsine de gagner sur le terrain politique après sa victoire importante lors du référendum du 25 avril et d'éliminer les derniers vestiges du pouvoir soviétique, la conférence elle-même est devenue un sujet de polémiques exploité avec talent par les opposants au président.

Eltsine semble avoir battu en retraite sur sa demande de projet unique de Constitution.

rendum, M. Eltsine a déclaré jeudi lors d'une rencontre avec des responsables militaires qu'«après le 25 avril, la nécessité d'arriver à un compromis avec différentes forces politiques est devenue particulièrement claire», a rapporté l'agence ITAR-TASS.

Ces propos forment un contraste saisissant avec le discours intransigeant que Boris Eltsine a prononcé samedi dernier lors de l'ouverture de la conférence ainsi que le ton de déclarations et décrets antérieurs du président ayant pour objet la conférence.

Ils laissent aussi percevoir que même les projets les plus solides du président, élaborés dans la foulée du référendum, semblent s'en aller à vau-l'eau dans les mers agitées de la politique russe.

Boris Eltsine semble également avoir battu en retraite vis-à-vis de sa demande que la conférence — qui doit terminer ses travaux le 16 juin — approuve un projet unique de Constitution afin que ce texte puisse être approuvé soit au suffrage direct par les électeurs soit par un organisme représentatif.

M. Eltsine et ses collaborateurs ont estimé que la conférence pourrait en définitive se conclure sur une «loi sur le pouvoir» destinée à délimiter plus nettement les compétences des pouvoirs exécutif et législatif, jusqu'à l'adoption d'une nouvelle Constitution, à une date ultérieure.

M. Eltsine a admis mercredi qu'il avait perçu le «danger» que les cinq groupes de travail de la conférence rédigent cinq nouveaux projets de Constitution et a proposé la création d'une nouvelle «commission d'arbitrage» chargée d'un rôle de médiateur entre les cinq groupes de travail.

Cette suggestion de M. Eltsine sur la création d'une «énigme» commission illustre la difficulté pour les leaders politiques de Russie de se mettre d'accord sur quoi que ce soit et montre, comme le quotidien Kommersant l'écrivait hier, que les choses prennent une tournure qui «n'est certainement pas celle que le président attendait de cette conférence».

«La proposition inattendue de créer cette commission (...) a été dictée par ses doutes que ces groupes de travail» soient en mesure de réconcilier des délégués dont les propositions d'amendements au projet de Constitution ont été rejetées.

BOSNIE-HERZÉGOVINE

L'OTAN offre des avions pour protéger les Casques bleus

Un convoi humanitaire de quelque 450 camions a été attaqué et pillé par des Croates, hier dans les environs de Novi Travnik. Huit des chauffeurs du convoi auraient été tués. D'autre part, les Musulmans ont déclenché dans la soirée d'hier des tirs d'artillerie sur la ville de Busovaca depuis leur bastion de Zenica, malgré l'accord conclu quelques heures plus tôt par leurs chefs militaires pour mettre un terme aux affrontements qui opposent leurs forces à celles de Croates depuis six jours en Bosnie centrale. Pendant ce temps, l'OTAN fait mine d'accroître la pression sur la Bosnie en se déclarant prête à défendre activement les Casques bleus attaqués dans les «zones de sécurité».

Athènes (AFP) — L'OTAN a proposé à l'ONU de fournir des avions de guerre pour protéger les Casques bleus non seulement dans les six zones de sécurité, mais aussi dans toute la Bosnie, a annoncé le secrétaire d'Etat américain Warren Christopher.

Si cette interprétation de la décision de l'OTAN se confirme, elle marquerait une escalade significative de l'engagement des Occidentaux dans la crise. Des responsables britanniques, notamment le secrétaire au Foreign Office Douglas Hurd, ont abondé dans le sens de l'interprétation de M. Christopher: «Il n'y a aucun doute que cela concerne toutes les régions, pas seulement les zones de sécurité», a-t-il dit.

Selon le communiqué final de la réunion des ministres des Affaires étrangères de l'Alliance: «Comme suite à la résolution 836 (du Conseil de sécurité) et au mandat élargi de la FORPRONU, nous offrons nos moyens de protection aériens en cas d'attaque contre la FORPRONU dans l'accomplissement de son mandat global, si elle en fait la demande».

Des divisions ont été enregistrées dans la journée à propos de la nouvelle mission des avions de l'OTAN. «Nous aurions souhaité que l'Alliance aille un peu plus loin» en protégeant aussi les populations civiles, a déclaré à la presse M. Dieter Kasprun, secrétaire d'Etat allemand aux Affaires étrangères.

La France et la Turquie avaient aussi souhaité la protection des civils, selon des sources officielles. «C'est toute la population des zones de sécurité qui devrait bénéficier de cette protection», a déclaré à la presse M. Hikmet Cetin, ministre turc des Affaires étrangères. Après ce communiqué, «on va discu-

ter la fiabilité de l'OTAN», selon M. Cetin. Mais ces trois pays n'ont pas réussi à convaincre leurs alliés.

Le communiqué final ne mentionne que «les principes du plan Vance-Owen» et cette timidité semble refléter la persistance de désaccords entre Européens et Américains. Washington maintient ses réserves envers ce plan qui est soutenu par les Européens.

Américains en Macédoine

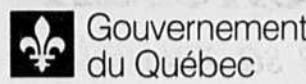
Les États-Unis ont annoncé d'autre part qu'ils étaient prêts à envoyer 300 soldats en Macédoine, au service de l'ONU pour prévenir toute extension du conflit, selon M. Christopher. Les Américains sont aussi prêts à transporter par avion des soldats d'autres pays se rendant dans les zones de sécurité, a-t-il dit.

Washington a repris l'initiative diplomatique à Athènes en annonçant également que le président Clinton proposait un sommet de l'OTAN en décembre. Les autres pays membres ont accepté la tenue du sommet, selon Manfred Woerner, secrétaire général de l'organisation.

M. Woerner a tenu à envoyer un avertissement ferme aux Serbes à propos de la nouvelle opération aérienne: «Personne ne devrait prendre la décision de l'OTAN comme une menace vide (...)». Ce que nous avons dit nous l'avons fait et laissez moi vous rassurer, nous continuerons.

Les États-Unis seront le plus important pourvoyeur d'appareils pour cette nouvelle opération de l'OTAN, a précisé M. Woerner.

avis public



Gouvernement du Québec

QUÉBEC REQUÊTE R-3260-93

RÉGIE DU GAZ NATUREL

GAZ MÉTROPOLITAIN, INC. ASSOCIÉE COMMANDITÉE DE LA SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTROPOLITAIN (DISTRIBUTEUR)

Requérante

REQUÊTE POUR FAIRE MODIFIER LES TARIFS DE GAZ MÉTROPOLITAIN AINSI QUE FAIRE RECONNAÎTRE CERTAINS PRINCIPES RÉGLEMENTAIRES

AVIS PUBLIC est donné que la requérante GAZ MÉTROPOLITAIN, INC. ASSOCIÉE COMMANDITÉE DE LA SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTROPOLITAIN, distributeur de gaz naturel assujéti à la juridiction de la Régie du gaz naturel conformément à la Loi, demande à la Régie par la requête R-3260-93 portant la date du 13 mai 1993, de, notamment:

- LUI RECONNAÎTRE le droit à un taux de rendement de 11,15 % sur une base de tarification moyenne de 1 207 871 000,00 \$; laquelle comprend des additions totales de 91 692 000,00 \$ dont 77 856 000,00 \$ au chapitre des immobilisations. Le taux de rendement devant être reconnu tient compte d'un taux de rendement de 13,25 % sur l'avoir des actionnaires ordinaires;
MODIFIER, à compter du 1er octobre 1993, les tarifs de Gaz Métropolitain de façon à ce qu'ils puissent générer les revenus nécessaires, soit 1 025 790 000,00 \$, pour permettre de rencontrer le coût total de la prestation des services et d'atteindre le taux de rendement demandé; les revenus additionnels requis s'établissent donc à 6 168 000,00 \$;
APPROUVER les modifications apportées aux méthodes d'allocation du coût de service, dont les coûts des conduites principales, du transport et de l'entreposage;
PRENDRE ACTE de la structure organisationnelle en ce qui concerne les activités non réglementées, qui propose la création de filiales relevant de la Société dont l'une servira d'outil de financement destiné à l'installation d'équipements;
AUTORISER la mise en application du mécanisme de rendement incitatif ainsi que les indices de performance, pour reconnaître les efforts additionnels de la Société et lui permettre de réaliser un rendement additionnel, jusqu'à concurrence de 0,75 %;
MODIFIER le texte de l'Ordonnance portant sur les dépôts des clients de Gaz Métropolitain;
AUTORISER les projets d'extension et de modification du réseau compris dans le budget d'immobilisations 1994.

Copie de cette requête peut être obtenue en s'adressant à:

François G. Hébert, avocat Services juridiques Gaz Métropolitain 1717, rue du Havre Montréal (Québec) H2K 2X3 Téléphone: (514) 598-3600 Télécopieur: (514) 598-3725

Toute personne intéressée désirant intervenir ou faire des représentations auprès de la Régie relativement à cette requête, doit le faire par écrit en précisant le numéro de la requête et en suivant la procédure suivante:

- Dans son écrit, elle fait état de son intérêt et de l'objet de son intervention ainsi que de son intention de présenter une preuve et de faire entendre des témoins, en cas échéant;
Elle fait signifier copie de son intervention et de ses représentations à la requérante;
Elle transmet à la secrétaire de la Régie l'original de son intervention et de ses représentations, ainsi que la preuve de signification à la requérante, le tout dans les dix (10) jours à compter de la date de publication du présent avis.

Une conférence préparatoire aura lieu au bureau de la Régie du gaz naturel, le 21 juin prochain à 9 h 30.

L'audience se tiendra à Montréal, à compter du 9 août 1993 à 9 h 30 à l'adresse suivante:

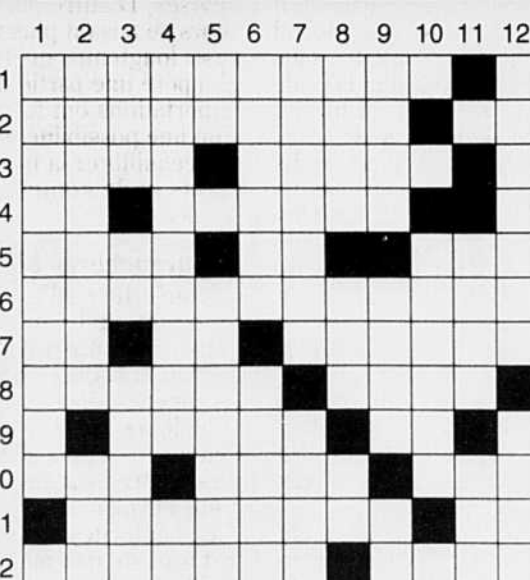
Régie du gaz naturel 2100, rue Drummond, 2e étage Montréal (Québec) H3G 1X1 Tél.: (514) 873-2452

Montréal, le 2 juin 1993

Lyse Précourt Secrétaire et directrice de l'administration Régie du gaz naturel 2100, rue Drummond, 2e étage Montréal (Québec) H3G 1X1 Téléphone: (514) 873-2452 Télécopieur: (514) 873-2070



MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

- 1- Signe du zodiaque.
2- Membre d'une oligarchie. — Richesse.
3- Liste des plats. — Port de Béotie.
4- Dêvêtu. — Antique.
5- Filin retenant une mine. — Article espagnol. — Orient.
6- Relatif à la loxodromie.
7- Dans. — Dette. — Monde physique.
8- Commerce. — Étoffe.
9- Tanière. — Do.
10- Posséda. — Qui est en feu. — Bienheureux.
11- Mignonne. — Richesse.
12- Surannée. — Division de l'année.

- 5- Tantale. — Qui peut être étiré sans se rompre.
6- Dépeindre. — Épeiron.
7- Vent du nord. — Variété de prune.
8- Mille-pattes. — Maison de campagne. — Sert à lier.
9- Rognon. — Aussi. — Eminence.
10- Impartialité.
11- D'un goût acide. — Prescription.
12- Petite feuille à la base du pédoncule floral. — Kodiak.

Solution d'hier

VERTICALEMENT

- 1- État de sommeil léger.
2- Substance protéinée des plantes. — Port du Japon.
3- Eau-de-vie. — Neuf. — Avariés.
4- Reptile dinosaurien. — Déchiffré.

- 1. BOTTÉ OMBRE
2. ABROGÉRIENT
3. GLUTEN RIGRE
4. NÉLEMICHE
5. ATLANTÉRIEN
6. DRESSERIE
7. A SANTE OST
8. ETELINE MOVE
9. CIL GERATI
10. HOLA ANCIEN
11. ONEREUSEMENT

AVIS PUBLICS HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi: Réservations avant 12h00 le vendredi
Publications du mardi: Réservations avant 16h00 le vendredi

Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR MUNICIPALE DE LASALLE, NO. 92CV-02129, LE PERCEPTEUR C.M. LASALLE, -VS- RICHARD BOIVIN, Le 23 juin 1993, à 10h00 de l'avant-midi, au domicile de la partie défenderesse, au no 1975-A Wellington, en la cité de LaSalle, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de la partie défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: automobile Chrysler NY, de couleur blanc, laveuse, sècheuse. Conditions: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE CERTIFIÉ, YVAN MARTIMBAULT, huissier, DE L'ETUDE: PELLETIER BERNIER & MARTIMBAULT, HUISSIERS, 431, King George, Longueuil, Québec J4J 2V6. TEL: 647-6400. Longueuil, le 9 juin 1993.

canse, consistant en: automobile Chrysler NY, de couleur blanc, laveuse, sècheuse. Conditions: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE CERTIFIÉ, YVAN MARTIMBAULT, huissier, DE L'ETUDE: PELLETIER BERNIER & MARTIMBAULT, HUISSIERS, 431, King George, Longueuil, Québec J4J 2V6. TEL: 647-6400. Longueuil, le 9 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR MUNICIPALE DE LASALLE, NO. 92CR-03873, 92CR-03875, LE PERCEPTEUR C.M. LASALLE, -VS- CHANTAL CYR, Le 23 juin 1993, à 10h15 de l'avant-midi, au domicile de la partie défenderesse, au no 1750-A Grand Trunk, en la cité de LaSalle, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de la partie défenderesse, saisis en cette cause, consistant en: automobile Chevrolet Impala, couleur blanche, série# 16437004104295. Conditions: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE CERTIFIÉ, YVAN MARTIMBAULT, huissier, DE L'ETUDE: PELLETIER BERNIER & MARTIMBAULT, HUISSIERS, 431, King George, Longueuil, Québec J4J 2V6. TEL: 647-6400. Longueuil, le 9 juin 1993.

Conditions: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE CERTIFIÉ, YVAN MARTIMBAULT, huissier, DE L'ETUDE: PELLETIER BERNIER & MARTIMBAULT, HUISSIERS, 431, King George, Longueuil, Québec J4J 2V6. TEL: 647-6400. Longueuil, le 9 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE TERREBONNE, COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE), NO. 700-02-003703-924, CLAUDE BLOUIN, Partie demanderesse, JACQUES PERREAU, Partie défenderesse, PRENEZ AVIS que le 22 juin 1993 à 10h00, au 378, ARTHUR SAUVE, ST-EUSTACHE, DISTRICT DE TERREBONNE, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de JACQUES PERREAU, saisis en cette cause, soit: Ameublement de bureau; un lot d'albums de divers pays; photographes; CONDITIONS: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE VISE, DANY TREMBLAY, huissier, ETUDE: PHILIPPE, TREMBLAY, DION & ASS., HUISSIERS, 165 rue Du Moulin, St-Eustache (Québec) J7R 2P5, (514)91-7575. St-Eustache, ce 09 juin 1993.

165 rue Du Moulin, St-Eustache (Québec) J7R 2P5, (514)91-7575. St-Eustache, ce 09 juin 1993.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR SUPERIEURE, NO. 500-05-05276-900, BANQUE TORONTO-DOMINION, Partie demanderesse, -VS- GEORGE TSOLAMANNIS ET MICHELA CANTALI, Partie défenderesse, Le 22ème jour de juin 1993, à 12h30, au 33 CRESTWELL, DOLLARD-DES-ORMEAUX, district de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de GEORGE TSOLAMANNIS, saisis en cette cause, consistant en: 1 téléviseur couleur portatif, de marque Sharp 19"; 1 vidéo cassette VHS Sharp; 1 aspirateur de marque Electrolux et acc.; et autres. CONDITIONS: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE VISE, FRANK ALBERTSON, huissier 352-5172. Fax: 352-7866, de l'étude: ALBERTSON & ASS., HUISSIERS, 3 rue St-Paul ouest, 1er étage, Montréal, Québec H2Y 1Y6.

Conditions: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE VISE, FRANK ALBERTSON, huissier 352-5172. Fax: 352-7866, de l'étude: ALBERTSON & ASS., HUISSIERS, 3 rue St-Paul ouest, 1er étage, Montréal, Québec H2Y 1Y6.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR DU QUÉBEC, NO. 500-02-015075-927, BANQUE NATIONALE DU CANADA, Partie demanderesse, -VS- MARIE JOSÉE PEREIRA, Partie défenderesse, Le 25ème jour de juin 1993, à 10h30, au 60 Terr. Coutu, Auteuil, district de LAVAL, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de: MARIE JOSÉE PEREIRA, saisis en cette cause, consistant en: 1 vidéo VHS de marque Toshiba; 1 four micro-ondes de marque Moffat; 1 imprimante de marque Epson et autres. CONDITIONS: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE VISE, FRANK ALBERTSON, huissier 352-5172. Fax: 352-7866, de l'étude: ALBERTSON & ASS., HUISSIERS, 3 rue St-Paul ouest, 1er étage, Montréal, Québec H2Y 1Y6.

Conditions: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE VISE, FRANK ALBERTSON, huissier 352-5172. Fax: 352-7866, de l'étude: ALBERTSON & ASS., HUISSIERS, 3 rue St-Paul ouest, 1er étage, Montréal, Québec H2Y 1Y6.

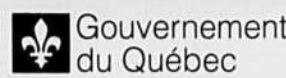
CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR DU QUÉBEC, NO. 500-02-033460-929, AMEX BANK OF CANADA, Partie demanderesse, -VS- MARIO FILICE, Partie défenderesse, Le 25ème jour de juin 1993, à 10h30, au 1665 MEZY, DUVERNAY, district de LAVAL, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de: MARIO FILICE, saisis en cette cause, consistant en: 1 ensemble de salle à manger en Walnut comprenant table et 6 chaises; 1 unité murale en laque noire, avec porte vitrée 3 sections; 1 four micro-ondes Panasonic; et autres. CONDITIONS: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE VISE, FRANK ALBERTSON, huissier 352-5172. Fax: 352-7866, de l'étude: ALBERTSON & ASS., HUISSIERS, 3 rue St-Paul ouest, 1er étage, Montréal, Québec H2Y 1Y6.

Conditions: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE VISE, FRANK ALBERTSON, huissier 352-5172. Fax: 352-7866, de l'étude: ALBERTSON & ASS., HUISSIERS, 3 rue St-Paul ouest, 1er étage, Montréal, Québec H2Y 1Y6.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE ST-HYACINTHE, COUR MUNICIPALE DE BELOEIL, NO. C28B-014828, VILLE DE BELOEIL, Partie demanderesse, -VS- MICHEL CROZE, Partie défenderesse, Le 23ème jour de juin 1993, à 10h00, au 1024, GIRARD, BELOEIL, Qc, district de St-Hyacinthe, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de: MICHEL CROZE, saisis en cette cause, consistant en: 1 Motoneige Skudo 1982 Bizzari 7500 # 846600229 June 1978 et acc.; 1 Télévision Sanyo S180107 et acc.; 1 vidéo VHS Ficher FVH 4901 et acc.; 1 moto Kawasaki LTD 440 plaque MKZ 287 série J-RKZHD15CA006160 et acc.; Conditions: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE VISE, Information: GUY GAUCHER, huissier, (514)461-3340, MAURICE GAUCHER & ASSOCIÉS, HUISSIERS, 1505 Place de l'Hôtel de ville, S. 106, St-Bruno, Québec, J3V 5Y6.

Conditions: ARGENT COMPTANT ET/OU CHEQUE VISE, Information: GUY GAUCHER, huissier, (514)461-3340, MAURICE GAUCHER & ASSOCIÉS, HUISSIERS, 1505 Place de l'Hôtel de ville, S. 106, St-Bruno, Québec, J3V 5Y6.

appel d'offres



Gouvernement du Québec

Le Ministère se réserve le droit de refuser toutes les soumissions présentées, même la plus basse.

LE MINISTÈRE DU LOISIR, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE

PROJET: 508-029 — Travaux de construction d'une conduite d'amenée d'eau à la Station piscicole de Baldwin, Circonscription électorale Orford.

Sont admis à soumissionner, les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie du Bâtiment du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 11 juin 1993, par remise d'un montant de vingt (20,00 \$) T.P.S. et T.V.Q. incluses, non remboursable, en argent comptant, par chèque visé ou mandat-poste fait à l'ordre du ministre des Finances.

La vente des documents de soumission est faite aux adresses suivantes: Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Service des immobilisations, de la cartographie et des locaux, 150, boul. René-Lévesque Est, 7e étage, Québec (Québec), G1R 4Y1. Tél.: (418) 644-4022, ou à la Direction des opérations régionales, Service de l'administration, 770, rue Goretti, Sherbrooke (Québec) J1E 3H4. Tél.: (819) 821-2020.

La réception des soumissions sera faite à l'adresse suivante: Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Service des immobilisations, de la cartographie et des locaux, 150, boul. René-Lévesque Est, Québec (Québec), G1R 4Y1. Tél.: (418) 644-4022.

Les plans et devis sont également en montre à l'Association de la construction du Québec, à l'Association de la construction du Québec, région de Montréal ainsi qu'à l'Association de la construction, région de l'Estrie.

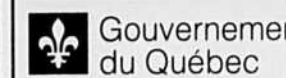
Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission à l'ordre du ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, au montant de 54 500,00 \$ ou un chèque visé à l'ordre du ministre des Finances ou sous forme d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou par le gouvernement du Canada dont l'échéance ne dépasse pas 5 ans, au montant de 27 500,00 \$.

DATE ET HEURE DE RÉCEPTION DES SOUMISSIONS VENDREDI, LE 2 JUILLET 1993, À 15:00 HEURES.

Le sous-ministre André Magny



appel d'offres



Gouvernement du Québec

Ministère de la Justice

Avis est, par la présente, donné que le ministère de la Justice du Québec recevra des soumissions, aux conditions ci-après énumérées, pour faire effectuer ses travaux de saisie de données du Registre des droits personnels et réels mobiliers de la Direction générale de l'Enregistrement.

Seules sont admises à soumissionner les entreprises ayant une place d'affaires au Québec et possédant les qualifications minimales requises.

Le cahier des charges sera disponible à partir de 10 h 00, le 11 juin 1993 au bureau de Mme Raymond Robitaille, Direction des systèmes informatiques, ministère de la Justice du Québec, 1200, route de l'Église, 3e étage, Sainte-Foy, G1V 4M1, tél.: (418) 643-8109 ou

au 360, rue Saint-Jacques, local 17.10, Montréal. Bureau de l'implantation du Registre des droits personnels et réels mobiliers.

Une réunion d'information générale sera tenue le 17 juin 1993 à 10 h 00 au 360, rue Saint-Jacques à Montréal au local 17.10.

Toute soumission, pour être acceptée, devra être signée par une personne autorisée à le faire et être accompagnée d'une garantie:

- 1) Correspondant à un montant forfaitaire de 50 000 \$, émis par une compagnie légalement habilitée à se porter caution si la garantie est sous forme de cautionnement; ou
2) Correspondant à un montant forfaitaire de 25 000 \$, si la garantie est sous forme d'un chèque visé à l'ordre du Fonds des registres du ministère de la Justice.

Toute soumission et garantie de soumission doivent être valides pour une période de 90 jours à compter de la date d'ouverture des soumissions.

Le soumissionnaire à qui est adjugé un contrat de 100 000 \$ ou plus et dont l'entreprise compte plus de 100 employés doit s'engager à implanter un programme d'accès à l'égalité conforme à la Charte des droits et libertés de la personne.

Toute soumission doit parvenir dans une enveloppe cachetée portant la mention prévue au cahier des charges et adressée à M. Dany Pagé, Direction du registre des droits personnels et réels mobiliers, ministère de la Justice du Québec, 360, rue Saint-Jacques, local 17.10, H2P 1P5, tél.: (514) 864-2311. Les soumissions doivent être reçues au plus tard le 25 juin 1993 à 10 h 00, heure locale.

L'ouverture publique des soumissions s'effectuera à la salle 17.10, le 25 juin 1993 à 15 h 00. Elle se tiendra au 360, rue Saint-Jacques à Montréal.

Toute soumission doit être préparée conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de services du gouvernement (décrets 1500-88, 1747-89, 723-91 et 1009-91).

Le Ministère ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues ni à contracter quelque obligation que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Le sous-ministre associé Direction générale du Personnel et de l'Administration Monsieur Raymond Benoit



Transports Québec



Québec

APPELS D'OFFRES ET DE CANDIDATURES

Les appels d'offres qui suivent correspondent aux contrats de services auxiliaires (type A), de construction (type C), de déneigement (type D), de services professionnels (type P) et aux autres contrats non spécifiés précédemment (type S).

À moins d'indications plus précises, pour les contrats de types C et D, sont admis à soumissionner les entrepreneurs dont le principal établissement (place d'affaires) est situé au Québec, qui possèdent une licence de la Régie des entreprises de construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes (lorsque cette licence est exigée) et qui ont commandé à leur nom propre une copie du dossier d'appel d'offres du contrat.

À moins d'indications plus précises, pour les contrats de types A et P, seules les personnes physiques, les sociétés ou corporations ayant une place d'affaires au Québec et possédant les qualifications minimales requises décrites dans les documents d'appel d'offres sont admises à présenter une offre de services.

Pour les contrats de types A et P, lorsque le fournisseur compte plus de cent employés, il doit être détenteur d'une attestation émise par le ministère des Approvisionnements et Services, à l'effet qu'il s'engage à implanter un programme d'accès à l'égalité conforme à la Charte des droits et libertés de la personne, si le contrat lui est adjugé. L'obligation explicite précédemment s'applique pour tout sous-contrat d'un montant de 100 000 \$ ou plus et s'adressant à un sous-contractant ayant plus de cent employés.

Pour tous les types de contrats, on peut obtenir une copie du dossier d'appel d'offres moyennant la somme indiquée à la rubrique «coût du dossier» lorsque applicable. Ce coût incluant les taxes est payable en espèces, chèque visé ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances et est non remboursable.

Les intéressés peuvent obtenir les renseignements et les documents pertinents en s'adressant aux bureaux suivants:

QUÉBEC Service des contrats Ministère des Transports 700, boul. Saint-Cyrille Est 20e étage Québec (Québec) G1R 4Y9 Tél.: (418) 644-8848

MONTRÉAL Service des contrats Ministère des Transports 35, rue de Port-Royal Est 1er étage Montréal (Québec) H3L 3T1 Tél.: (514) 873-6061

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission ou offre reçue.

Le sous-ministre, Georges Lalonde

C Contrat no 3373-93-0102 — Terrassement, structure de chaussée et adoucissement des talus sur la route 132, dans la municipalité de St-Jean-Baptiste-de-L'Isle-Verte, M.R.C. Rivière-du-Loup, circonscription électorale de Rivière-du-Loup. Longueur de 0,43 km.

Garantie de soumission exigée: — cautionnement: 10 600 \$ ou chèque visé: 5 300 \$ Coût du dossier: 10 \$

La réception des soumissions au bureau de QUÉBEC prendra fin le mardi, 29 juin 1993 à 15h, alors que débuttera l'ouverture des plis.

C Contrat no 3771-93-0601 — Correction, couche d'usure à l'enrobé bitumineux préparé et posé à chaud, excavation, isolation de chaussée, refector de structures, refector d'un pontceau, remblayage et pose de 6 dalles flottantes en béton de ciment sur les routes 167 et 373, dans les municipalités de la Doré, St-Méthode, St-Félicien et Normandin, M.R.C. Le Domaine-du-Roy et Maria-Chapelleine, circonscription électorale de Roberval. Longueur de 17,32 km.

Garantie de soumission exigée: — cautionnement: 102 000 \$ ou chèque visé: 51 000 \$ Coût du dossier: 10 \$

La réception des soumissions au bureau de QUÉBEC prendra fin le mardi, 6 juillet 1993 à 15h, alors que débuttera l'ouverture des plis.

C Contrat no 3871-93-0101 — Terrassement et structure de chaussée sur la route 226, dans les municipalités de Ste-Monique par. et La Visitation-de-Yamaska s.d., M.R.C. Nicolet-Yamaska, circonscription électorale Nicolet-Yamaska. Longueur de 3,722 km.

Garantie de soumission exigée: — cautionnement: 87 000 \$ ou chèque visé: 43 500 \$ Coût du dossier: 40 \$

La réception des soumissions au bureau de QUÉBEC prendra fin le mardi, 6 juillet 1993 à 15h, alors que débuttera l'ouverture des plis.

C Contrat no 4272-93-0102 — Terrassement et structure de chaussée à l'inter-section de la route 267 et du chemin du Barrage, dans la municipalité de Thetford-Paradis canton, M.R.C. L'Amiante, circonscription électorale de Frontenac. Longueur de 1,05 km.

Garantie de soumission exigée: — cautionnement: 17 400 \$ ou chèque visé: 8 700 \$ Coût du dossier: 20 \$

La réception des soumissions au bureau de QUÉBEC prendra fin le mardi, 29 juin 1993 à 15h, alors que débuttera l'ouverture des plis.

C Contrat no 4274-93-0901 — Terrassement, structure de chaussée et revêtement bitumineux de la route 279, dans la municipalité de Saint-Gervais, M.R.C.

Bellechasse, circonscription électorale de Bellechasse. Longueur de 1,57 km.

Garantie de soumission exigée: — cautionnement: 66 000 \$ ou chèque visé: 33 000 \$ Coût du dossier: 20 \$

La réception des soumissions au bureau de QUÉBEC prendra fin le mardi, 6 juillet 1993 à 15h, alors que débuttera l'ouverture des plis.

C Contrat no 5371-93-0908 — Réaménagement en section urbaine de l'inter-section de la route 116 et du boul. Trinitaires, dans la municipalité de St-Basile-le-Grand ville, M.R.C. La Vallée-du-Richelieu, circonscription électorale de Chambly. Longueur de 400 mètres.

Garantie de soumission exigée: — cautionnement: 26 000 \$ ou chèque visé: 13 000 \$ Coût du dossier: 10 \$

La réception des soumissions au bureau de MONTRÉAL prendra fin le mercredi, 7 juillet 1993 à 15h, alors que débuttera l'ouverture des plis.

C Contrat no 6272-93-0102 — Installation de glissières en béton et de G.T.O.G. sur des pontceaux en bois dans la bande centrale de l'autoroute 35, dans la municipalité de la Ville de St-Luc, M.R.C. Le Haut-Richelieu, circonscription électorale de St-Jean. Longueur de 0,9255 km.

Garantie de soumission exigée: — cautionnement: 22 000 \$ ou chèque visé: 11 000 \$ Coût du dossier: 10 \$

La réception des soumissions au bureau de MONTRÉAL prendra fin le mercredi, 7 juillet 1993 à 15h, alors que débuttera l'ouverture des plis.

C Contrat no 6272-93-0602 — Correction, renforcement et couche d'usure à l'enrobé bitumineux préparé et posé à chaud sur une section de l'autoroute 10, direction Ouest ainsi que des sorties 48 et 55, dans les municipalités de St-Anne-Gardien par. et Ste-Brigide d'Iberville s.d., M.R.C. Le Haut-Richelieu et Rouville, circonscription électorale d'Iberville. Longueur de 7,989 km.

Garantie de soumission exigée: — cautionnement: 80 000 \$ ou chèque visé: 40 000 \$ Coût du dossier: 10 \$

La réception des soumissions au bureau de MONTRÉAL prendra fin le mercredi, 7 juillet 1993 à 15h, alors que débuttera l'ouverture des plis.

C Contrat no 6500-93-0002 — Scellement de fissures sur des sections de l'autoroute 15 et des routes 117, 158 et 321, dans diverses municipalités, M.R.C. Mirabel, La Rivière-du-Nord et Labelle, circonscriptions électorales d'Argenteuil, Prévost et Labelle. Longueur de 47,75 km.

Garantie de soumission exigée: — cautionnement: 14 400 \$ ou chèque visé: 7 200 \$ Coût du dossier:

LE MONDE

EN BREF

Election présidentielle en Iran

LE ROI DES BELGES PRENDRA LE MÉTRO

Bruxelles (AFP) — Le roi des Belges, Baudouin 1er, va prendre le métro le 17 juin. Le Souverain a fait officiellement annoncer jeudi son intention par le Palais Royal. «Le Roi parcourra à pied l'axe du Boulevard Léopold II, le jeudi 17 juin 1993 pour se rendre compte de l'état d'avancement de la rénovation de cette artère. A l'issue de la visite, le Roi empruntera le métro pour rentrer au palais de Bruxelles», précise un communiqué du Palais. Selon la mémoire collective belge, le dernier voyage officiel du souverain en métro dans la capitale de son royaume remonte à 1979.

LE DALAI-LAMA NON GRATA À VIENNE

Vienne (AFP) — Le dalai-lama, leader spirituel tibétain en exil, s'est vu refuser par l'ONU le droit de participer lundi à une rencontre avec des représentants des organisations non-gouvernementales (ONG) pour les droits de l'homme, a indiqué hier Manfred Nowak, rapporteur général du Forum des ONG. M. Nowak a déclaré qu'il ignorait les raisons du refus de l'ONU. Le prix Nobel de la Paix avait été invité par un groupe tibétain des droits de l'homme. Selon des informations non confirmées circulant dans les couloirs de la conférence, la Chine a fait pression sur l'ONU pour que celle-ci n'accepte pas la participation du dalai-lama à cette manifestation. Pendant la durée de la Conférence, le Centre des Congrès est considéré comme zone extraterritoriale sous le contrôle de l'ONU. Le veto de l'ONU pourrait remettre en question la venue du dalai-lama à Vienne où il devait participer à la réunion des prix Nobel de la paix organisée mardi prochain par le chancelier autrichien Franz Vranitzky.

VIOLENCES EN TURQUIE: 18 MORTS

Ankara (Reuters) — Dix-huit personnes ont été tuées au cours de nouvelles violences liées à l'insurrection kurde en Turquie, a-t-on appris hier de source autorisée. L'ancien maire de la ville de Gercus, dans la province de Batman, Nuri Kaya, ainsi que ses deux accompagnateurs, ont été abattus par un inconnu mercredi soir. Dans cette région, un instituteur a également trouvé la mort. Les troupes turques ont par ailleurs tué hier six rebelles du Parti des travailleurs kurdes (PKK), tentant de s'infiltrer en Turquie, ainsi que quatre autres membres du PKK au cours d'affrontements près de Tunceli. Deux rebelles sont morts dans des combats avec les forces de sécurité après avoir tenté de bloquer une route près de Pulumur, et le corps d'un homme et d'une femme, apparemment tués par le PKK, ont été découverts près du village frontalier de Dogubeyazit.

LE SOMMET DE L'OTAN EST AVANCÉ

Athènes (AFP) — La proposition du président Bill Clinton de tenir un sommet de l'OTAN avant la fin de l'année a été bien accueillie par tous les ministres participant à la réunion d'Athènes et le sommet devrait se tenir en Europe, a indiqué hier le secrétaire d'Etat américain Warren Christopher. Cette proposition «est une forte indication de la détermination du président de renforcer l'OTAN, de son engagement vis à vis de l'Europe et de l'OTAN», a affirmé M. Christopher au cours d'une conférence de presse. Il s'est déclaré «encouragé» par la réaction enregistrée et le «fort enthousiasme» exprimé selon lui par certains à cette proposition. Le précédent sommet de l'OTAN s'était tenu à Rome en novembre 1991. A propos d'un nouveau sommet avec le président Boris Eltsine, M. Christopher a confirmé qu'il était envisagé avant la fin de l'année dans le même voyage que le sommet de l'OTAN.

LONDRES CRAINT UNE «CHAMBRE DES DÉBATS»

Londres (AFP) — La Grande-Bretagne est «préoccupée» par un éventuel élargissement du conseil de sécurité au Japon et à l'Allemagne et ne souhaite pas que cette instance se transforme en «chambre de débats», a déclaré hier un porte-parole du Foreign office après la proposition américaine d'ouvrir le conseil à ces deux pays. Londres étudie sa position officielle qu'elle fera connaître au secrétaire général de l'ONU avant la fin du mois, a-t-il ajouté. L'ambassadeur des Etats-Unis à l'ONU, Mme Madeleine Albright, avait relancé mercredi soir le débat en affirmant que les Etats-Unis commencent à examiner la question avec ses alliés et que le président Bill Clinton s'était fermement engagé dans cette direction.

Rafsandjani fait cavalier seul à Téhéran

Faute de concurrents sérieux, le président semble assuré de sa réélection

MOUNA NAIM
LE MONDE

Téhéran — «C'est quand, déjà, cette élection? Non, je ne voterai pas. Je ne veux pas faire semblant. Je rêve du jour où nous irons aux urnes avec le sentiment d'un choix réel et libre.»
Elahé, la cinquantaine, une intellectuelle, ne revendique aucune appartenance politique, ni antérieure ni postérieure à la République islamique. Je n'ai pas joué le jeu des hypocrisies sous l'époque du chah, explique-t-elle. Je ne jouerai pas maintenant.

Ali n'appartient pas au même monde. Il a 28 ans à peine, vit encore aux crochets de ses parents, s'interroge sur son avenir et celui de son pays qu'il souhaite bien sûr prospère.

Mais l'élection présidentielle — la sixième depuis l'instauration de la République islamique en 1979 — «très peu pour moi, dit-il. Ça ne m'intéresse absolument pas: hormis Rafsandsjani, je ne sais même pas qui sont les candidats.»

Elahé et Ali représentent une bonne fraction de l'électorat de Téhéran. Elle aura mieux à faire, aujourd'hui, que d'aller déposer son bulletin dans l'urne pour un scrutin dont l'issue est connue d'avance. Il ne fait aucun doute, en effet, que M. Rafsandsjani sera reconduit dans ses fonctions pour un nouveau mandat de quatre ans.

Tout le monde, cependant, ne manifeste pas la même indifférence. Hussein, homme d'affaires, affirme: «Des quatre candidats, voire de toute l'équipe au pouvoir, Rafsandsjani est le seul à avoir une vision des intérêts de l'Iran qui ne se limite pas à ses frontières. Je voterai donc Rafsandsjani.» Il croit dur comme fer que le président-candidat sortira l'Iran de son isolement international.

«L'ouverture» de Rafsandsjani

Moulée dans un de ces caleçons qui font fureur à Paris, Londres ou New-York, son épouse acquiesce. Tout à l'heure, lorsqu'elle sortira faire ses courses, elle se drapera dans un long manteau noir jusqu'aux chevilles et couvrira ses cheveux colorés d'un grand voile sombre. Un modus vivendi s'est installé entre les citoyens et les mollahs: chez eux, les premiers vivent comme ils l'entendent, mais dans la rue, le comportement et la tenue islamiques sont la loi.

Abdallah, employé de banque, est sur la même longueur d'ondes que Hussein: «Rafsandsjani a une expérience politique solide et poursuivra l'ouverture», dit-il. Et

Pendant qu'elle se prépare à l'élection d'un nouveau président de la République, prévue pour aujourd'hui, l'Iran continue à figurer comme un «hors-la-loi international», selon l'expression du secrétaire d'Etat américain Warren Christopher. Lors de la réunion semi-annuelle avec les pays de la Communauté européenne tenue à Bruxelles, ce dernier a demandé à ses partenaires européens d'arrêter les livraisons d'armements et de technologie avancée à l'Iran et a plaidé pour une «politique collective d'endiguement» face à elle. Le président actuel Ali Rafsandsjani est largement favori, mais il doit encore gagner une bataille électorale avant de pouvoir sortir le pays de son isolement actuel.

La réélection de M. Rafsandsjani viendra couronner un succès remporté en extrémis à la fin du mois de janvier dernier, lorsque le président avait réussi à faire adopter par le Parlement le budget 1993-1994, au terme d'une âpre bataille contre les religieux, hostiles à son projet de réformes économiques.

Ce succès lui donnera une bonne marge de manœuvre qui l'enhardit déjà, même sur des questions qui peuvent paraître dérisoires à l'étranger mais qui, ici, brisent des tabous idéologiques, comme la légalisation de la vidéo, ou un développement des émissions de radio et télé, vecteurs, aux yeux des conservateurs, d'une mentalité occidentale détestée.

M. Rafsandsjani est résolument moderniste, estiment certains diplomates occidentaux. Il veut aller de l'avant en matière de développement économique, en conservant les attributs sociaux essentiels de l'islam, principalement le statut de la femme et la redistribution de la richesse sociale via les mosquées. A terme, son projet de libéralisation économique et d'ouverture à l'Occident est porteur. Mais, pour gagner la partie, le président devra faire vite, d'une part, parce que ses détracteurs au sein de la nébuleuse au pouvoir demeurent à l'affût du moindre faux pas, et, d'autre part, parce que l'agitation sociale menace.

L'inflation est, en effet, très forte et le pouvoir d'achat des citoyens n'arrête pas de chuter. Ainsi, dans les quartiers pauvres du sud de Téhéran, les ménagères ont récemment fait ce qu'elles ont elles-mêmes appelé la grève de la lessive. Le prix du paquet de lessive étant passé de 100 à 170 rials, et celui du kilo de riz de 150 à 200 rials en l'espace de cinq mois (1).

Augmentation considérable lorsque l'on sait que, par exemple, le salaire d'une institutrice est de 7000 rials. Le taux de change unique flottant, adopté au mois de mars dernier, ayant fait perdre au rial jusqu'à 95% de sa valeur, certains produits importés ne sont plus à portée de bourse. C'est notamment le cas de certains médicaments.

D'autre part, le nombre d'entreprises en faillite ou qui débauchent est en forte augmentation. Même le bazar n'est pas épargné. En raison des difficultés de trésorerie, les arrières de paiement de l'Iran à l'égard des principaux partenaires commerciaux dépassent 8 milliards de dollars, auxquels s'ajoute une dette à court et moyen terme de 30 milliards de billets verts. Faute d'une réforme de la loi sur les investissements, les capitaux étrangers se font désirer.

L'horizon n'est cependant pas totalement bouché. Les autorités ont l'intention de demander à l'OPEP, au quatrième trimestre de cette année, une augmentation de leur quota pétrolier, de manière à gonfler leurs rentrées en devises. D'autre part, les fournisseurs se faisant plus parcimonieux aussi longtemps qu'ils n'auront pas récupéré une partie de leur dû, les importations ont forcément chuté, d'où une possibilité pour le pouvoir de rééquilibrer la balance des paiements et de commencer à régler ses dettes.

Surenchères idéologiques

L'ouverture à l'Occident demeure, quant à elle, hypothéquée par deux questions de taille: l'affaire Salman Rushdie — dont on voit mal l'issue étant donné les positions antagoniques de Téhéran et des Occidentaux — et les accusations portées contre l'Iran: soutien au terrorisme et volonté de puissance.

Les autorités démentent haut et fort tout soutien au terrorisme. En réalité, explique un diplomate occidental, Téhéran s'inquiète très sérieusement de la politique de «containment» adoptée par Washington à l'égard de l'Iran, qui risque d'aboutir à l'exclusion de ce dernier de tout projet relatif, non seulement à la région du Golfe et à l'Irak, mais aussi au Caucase et à l'Asie centrale.

Au sein de l'équipe au pouvoir, la surenchère anti-américaine n'est pas absente, de même que se développent des manœuvres pour faire échouer tout rapprochement avec les monarchies pétrolières arabes du Golfe, notamment l'Arabie saoudite. Certains attribuent aux «jusqu'au-boutistes» du régime la responsabilité des récentes tensions entre Ryad et Téhéran, lors du pèlerinage de La Mecque, à un moment où l'on évoquait paradoxalement la possibilité d'une rencontre des chefs d'Etat des deux pays.

Si pragmatique soit-il, et même s'il a réussi, jusqu'à maintenant, à avoir raison de ceux qui le sont moins ou ne le sont pas du tout au sein du régime, M. Rafsandsjani n'est toujours pas seul maître du jeu politique.

(1) Un dollar canadien vaut 1300 rials.



Le président Rafsandsjani alors qu'il votait à une élection partielle qui confortait sa mainmise sur le Parlement iranien, le 8 mai dernier.

devant la moue dubitative de son interlocuteur, il ajoute: «Voyez vous même. Depuis quelques semaines, vous pouvez utiliser la carte Visa — en fait dans un seul hôtel de Téhéran — et bientôt, ce sera la Master Card». Abdallah comme Hussein savent qu'avec ou sans leur voix, M. Rafsandsjani l'emportera. Les trois autres candidats servent au mieux de faire-valoir, au pis, de figurants.

Présenté, dit-on, par le bazar — ces riches familles commerçantes qui forment un véritable groupe de pression politique — Ahmad Tavakkoli, ancien ministre du Travail, n'hésite pas à dire qu'il est «d'accord sur l'essentiel des orientations du gouvernement». Et lorsqu'il se prononce pour une meilleure politique des privatisations et qu'il critique certaines dépenses de l'Etat qui, selon lui, aliéneront «l'indépendance politique» du pays, il est difficile d'y voir un véritable programme d'action présidentielle.

Autre candidat, Abdallah Jasbi, président de l'Université islamique libre de Téhéran, n'est aux yeux de tous, que le porte-voix du président candidat — avec déjà, à la clé, la promesse du portefeuille de l'enseignement supérieur dans le futur gouvernement. Il dit tout haut ce que M. Rafsandsjani ne peut pas encore promettre sans prendre le risque d'ébranler la coalition de courants plus ou moins conservateurs qui le soutient.

Quant au dernier postulant, le député Rajabali Taheri, chacun se demande à quoi il ressemble. Les plus acerbes disent qu'il faudrait bien que le conseil de surveillance, chargé de déterminer l'éligibilité des candidats, trouve un nom à inscrire dans la quatrième case du bulletin de vote. Les autorités, selon ces mêmes sources, espéraient que les religieux radicaux, dans l'opposition depuis les élections législatives du mois de mai 1992, proposeraient leur «présentable».

Il n'en a rien été. Les radicaux ont estimé que la bataille ne les concernait pas dans «le climat politique empoisonné» régnant dans le pays. Ils ne sont pas les seuls. Le Mouvement de libération de l'Iran de l'ex-premier ministre Mehdi Bazargan et le Parti du peuple d'Iran de l'ancien ministre du travail, Daryoush Fououhar, en font de même.

29 millions d'électeurs

En l'absence de sondages, il est difficile de prendre le pouls de quelque 29 millions d'électeurs. Le seul élément à retenir des résultats du scrutin sera le taux d'abstention que les spécialistes prévoient déjà très élevé dans les grandes villes. Les petits bourgs de province sont, eux, plus facilement contrôlables par les appareils du pouvoir dans un pays où sévit le clientélisme.

Hormis quelques rumeurs étranges, très vite démenties, sur des assassinats ou des enlèvements d'enfants, qui ont mis tout Téhéran en émoi, la capitale et le reste du pays n'ont connu aucune fébrilité préélectorale, la campagne des candidats se limitant à quelques affiches et calicots, à de rares interventions télévisées, et de tout aussi rares conférences de presse.

TÉL.: 985-3344

AVIS PUBLICS

FAX: 985-3340

S u i t e
d e s
a v i s
d e
l a
p a g e
B 4

avec dessus en vitre; 1 photocopieuse de marque Canon. CONDITIONS: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE. VISE: FRANK ALBERTSON, huissier: 352-5172, Fax: 352-7866, de l'étude: ALBERTSON & ASS., HUISSIERS, 3 rue St-Paul ouest, 1er étage, Montréal, Québec H2Y 1Y6.

AVIS est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 30 juillet 1992 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à FLEX-PRESSION LIMITEE/PRESSURE-FLEX LIMITED a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Montréal, le 17e jour d'août 1992, sous le numéro 4533845.

Ce 26e jour de mai, 1993. LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

AVIS est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 7ième jour de mai 1993 à LA BANQUE TORONTO-DOMINION de toutes dettes, présentes ou futures, payables à STEVEN STERN FAISANT AFFAIRE SOUS LE NOM ET RAISON SOCIALE DE «PITBY»/STEVEN STERN TRADING ALONE UNDER THE NAME AND STYLE OF «PITBY» a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Montréal, le 12ième jour de mai 1993, sous le numéro 4605930.

Ce 21ième jour de mai, 1993. LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR DU QUÉBEC, NO: 500-02-029282-929. GENERAL BEARING SERVICE INC. Partie demanderesse, -vs- METAUX OUVRES DE LAVAL INC., Partie défenderesse. Le 22ième jour de juin 1993, à 10h30, au 3525 DES ENTREPRISES, TERREBONNE, district de TERREBONNE, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de METAUX OUVRES DE LAVAL INC., saisis en cette cause, consistant en: 1 Fax de marque Harris; 1 table en métal

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE (En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: PIÈCES D'AUTO CARTIER INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 11871, Ontario est, Montréal, Québec, H2K 1T9

No.: 500-11-000498-937
No. Surintendant: 128305
No. Syndic: 10217
Date de la cession de biens: Le 28 avril 1993

Date et heure de la première assemblée des créanciers: Le 21 juin 1993, 10:30 heures
Endroit: Séquestre Officiel, 5, Place Ville Marie, 8ième étage, # 800, Montréal, Québec

GÉRALD ROBITAILE ET ASSOCIÉS LTÉE, syndic
500, Sherbrooke ouest
Bureau 950
Montréal (Québec)
H3A 3C6
GIRA (514) 847-0180

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE (En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: PIÈCES D'AUTO CARTIER INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 11871, Ontario est, Montréal, Québec, H2K 1T9

No.: 500-11-000498-937
No. Surintendant: 128305
No. Syndic: 10217
Date de la cession de biens: Le 28 avril 1993

Date et heure de la première assemblée des créanciers: Le 21 juin 1993, 10:30 heures
Endroit: Séquestre Officiel, 5, Place Ville Marie, 8ième étage, # 800, Montréal, Québec

GÉRALD ROBITAILE ET ASSOCIÉS LTÉE, syndic
500, Sherbrooke ouest
Bureau 950
Montréal (Québec)
H3A 3C6
GIRA (514) 847-0180

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE (En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: PIÈCES D'AUTO CARTIER INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 11871, Ontario est, Montréal, Québec, H2K 1T9

No.: 500-11-000498-937
No. Surintendant: 128305
No. Syndic: 10217
Date de la cession de biens: Le 28 avril 1993

Date et heure de la première assemblée des créanciers: Le 21 juin 1993, 10:30 heures
Endroit: Séquestre Officiel, 5, Place Ville Marie, 8ième étage, # 800, Montréal, Québec

GÉRALD ROBITAILE ET ASSOCIÉS LTÉE, syndic
500, Sherbrooke ouest
Bureau 950
Montréal (Québec)
H3A 3C6
GIRA (514) 847-0180

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE (En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: PIÈCES D'AUTO CARTIER INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 11871, Ontario est, Montréal, Québec, H2K 1T9

No.: 500-11-000498-937
No. Surintendant: 128305
No. Syndic: 10217
Date de la cession de biens: Le 28 avril 1993

Date et heure de la première assemblée des créanciers: Le 21 juin 1993, 10:30 heures
Endroit: Séquestre Officiel, 5, Place Ville Marie, 8ième étage, # 800, Montréal, Québec

GÉRALD ROBITAILE ET ASSOCIÉS LTÉE, syndic
500, Sherbrooke ouest
Bureau 950
Montréal (Québec)
H3A 3C6
GIRA (514) 847-0180

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE (En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: PIÈCES D'AUTO CARTIER INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 11871, Ontario est, Montréal, Québec, H2K 1T9

No.: 500-11-000498-937
No. Surintendant: 128305
No. Syndic: 10217
Date de la cession de biens: Le 28 avril 1993

Date et heure de la première assemblée des créanciers: Le 21 juin 1993, 10:30 heures
Endroit: Séquestre Officiel, 5, Place Ville Marie, 8ième étage, # 800, Montréal, Québec

GÉRALD ROBITAILE ET ASSOCIÉS LTÉE, syndic
500, Sherbrooke ouest
Bureau 950
Montréal (Québec)
H3A 3C6
GIRA (514) 847-0180

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE (En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: PIÈCES D'AUTO CARTIER INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 11871, Ontario est, Montréal, Québec, H2K 1T9

No.: 500-11-000498-937
No. Surintendant: 128305
No. Syndic: 10217
Date de la cession de biens: Le 28 avril 1993

Date et heure de la première assemblée des créanciers: Le 21 juin 1993, 10:30 heures
Endroit: Séquestre Officiel, 5, Place Ville Marie, 8ième étage, # 800, Montréal, Québec

GÉRALD ROBITAILE ET ASSOCIÉS LTÉE, syndic
500, Sherbrooke ouest
Bureau 950
Montréal (Québec)
H3A 3C6
GIRA (514) 847-0180

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE (En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: PIÈCES D'AUTO CARTIER INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 11871, Ontario est, Montréal, Québec, H2K 1T9

No.: 500-11-000498-937
No. Surintendant: 128305
No. Syndic: 10217
Date de la cession de biens: Le 28 avril 1993

Date et heure de la première assemblée des créanciers: Le 21 juin 1993, 10:30 heures
Endroit: Séquestre Officiel, 5, Place Ville Marie, 8ième étage, # 800, Montréal, Québec

GÉRALD ROBITAILE ET ASSOCIÉS LTÉE, syndic
500, Sherbrooke ouest
Bureau 950
Montréal (Québec)
H3A 3C6
GIRA (514) 847-0180

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE (En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: PIÈCES D'AUTO CARTIER INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 11871, Ontario est, Montréal, Québec, H2K 1T9

No.: 500-11-000498-937
No. Surintendant: 128305
No. Syndic: 10217
Date de la cession de biens: Le 28 avril 1993

Date et heure de la première assemblée des créanciers: Le 21 juin 1993, 10:30 heures
Endroit: Séquestre Officiel, 5, Place Ville Marie, 8ième étage, # 800, Montréal, Québec

GÉRALD ROBITAILE ET ASSOCIÉS LTÉE, syndic
500, Sherbrooke ouest
Bureau 950
Montréal (Québec)
H3A 3C6
GIRA (514) 847-0180

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE (En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: PIÈCES D'AUTO CARTIER INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 11871, Ontario est, Montréal, Québec, H2K 1T9

No.: 500-11-000498-937
No. Surintendant: 128305
No. Syndic: 10217
Date de la cession de biens: Le 28 avril 1993

Date et heure de la première assemblée des créanciers: Le 21 juin 1993, 10:30 heures
Endroit: Séquestre Officiel, 5, Place Ville Marie, 8ième étage, # 800, Montréal, Québec

GÉRALD ROBITAILE ET ASSOCIÉS LTÉE, syndic
500, Sherbrooke ouest
Bureau 950
Montréal (Québec)
H3A 3C6
GIRA (514) 847-0180

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE (En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: PIÈCES D'AUTO CARTIER INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 11871, Ontario est, Montréal, Québec, H2K 1T9

No.: 500-11-000498-937
No. Surintendant: 128305
No. Syndic: 10217
Date de la cession de biens: Le 28 avril 1993

Date et heure de la première assemblée des créanciers: Le 21 juin 1993, 10:30 heures
Endroit: Séquestre Officiel, 5, Place Ville Marie, 8ième étage, # 800, Montréal, Québec

GÉRALD ROBITAILE ET ASSOCIÉS LTÉE, syndic
500, Sherbrooke ouest
Bureau 950
Montréal (Québec)
H3A 3C6
GIRA (514) 847-0180

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE (En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: PIÈCES D'AUTO CARTIER INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 11871, Ontario est, Montréal, Québec, H2K 1T9

No.: 500-11-000498-937
No. Surintendant: 128305
No. Syndic: 10217
Date de la cession de biens: Le 28 avril 1993

Date et heure de la première assemblée des créanciers: Le 21 juin 1993, 10:30 heures
Endroit: Séquestre Officiel, 5, Place Ville Marie, 8ième étage, # 800, Montréal, Québec

GÉRALD ROBITAILE ET ASSOCIÉS LTÉE, syndic
500, Sherbrooke ouest
Bureau 950
Montréal (Québec)
H3A 3C6
GIRA (514) 847-0180

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE (En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: PIÈCES D'AUTO CARTIER INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 11871, Ontario est, Montréal, Québec, H2K 1T9

No.: 500-11-000498-937
No. Surintendant: 128305
No. Syndic: 10217
Date de la cession de biens: Le 28 avril 1993

Date et heure de la première assemblée des créanciers: Le 21 juin 1993, 10:30 heures
Endroit: Séquestre Officiel, 5, Place Ville Marie, 8ième étage, # 800, Montréal, Québec

GÉRALD ROBITAILE ET ASSOCIÉS LTÉE, syndic
500, Sherbrooke ouest
Bureau 950
Montréal (Québec)
H3A 3C6
GIRA (514) 847-0180

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL COUR SUPÉRIEURE (En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: PIÈCES D'AUTO CARTIER INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 11871, Ontario est, Montréal, Québec, H2K 1T9

LE DEVOIR

LES SPORTS



GILLES C. MARCOTTE

Amok

Une intensité tout à fait singulière, pour le moins, attisée par l'imminence de la conquête du vieux bol d'argent, carburée au houblon, stimulée par le «cheerleader» électronique qu'est le tableau indicateur, une intensité carrement assourdissante en fin de match, au point où, sur la passerelle, on n'arrivait pas à entendre son voisin immédiat, cette intensité rarissime, turbulente bien sûr mais d'abord joyeuse, contenue par le service de sécurité à l'intérieur du Forum, était déjà devenue furieuse, dès que sortie de l'amphithéâtre.

Déjà, en descendant de la passerelle, en route vers le vestiaire du Canadien, j'ai vu par les fenêtres qui donnent sur de Maisonrouve des partisans, jeunes surtout, s'en prendre, à dix, à vingt, à des automobilistes qui avaient eu la mauvaise idée d'aller s'aventurer dans ce périmètre-là, laissé sans protection. Aux portes mêmes du Forum.

Une heure plus tard, aux environs de minuit, j'ai vu, en sortant du Forum, sur de Maisonrouve à quelques pas d'Atwater, où quelques policiers, débordés, tentaient de faire la circulation, une voiture de type familial être interceptée par une bonne vingtaine de jeunes fêtards qui, se cramponnant tout autour du véhicule, l'ont secouru pendant une bonne trentaine de secondes, sont venus à un cheveu de le renverser avant de lâcher prise et laisser aller le chauffeur dont on pouvait deviner les sœurs froides. On «s'amuse», on célèbre, semble-t-il, en attendant, en espérant les idoles, sagement restées à l'abri dans le grand temple.

Un peu plus vers l'est sur Sainte-Catherine, où au moins cinq voitures avaient été renversées comme par une tornade, j'ai vu, à l'angle de la rue du Fort, au moins une couple de centaines de jeunes, toutes ethnies confondues, qui avaient commencé de s'en prendre à un supermarché Provigo, sis du côté nord.

On achevait de fracasser presque complètement les immenses vitrines, qu'on pillait comme par bravade, en inrocrant au fond, s'amusant à faire voler des sacs de nouilles en guise de confettis, à faire éclater des pampelousses sur des lampadaires ou sur les chicots de vitrine qu'il restait à briser. Jusqu'à ce qu'un mouvement de reflux vienne et fasse remonter tout d'un coup une partie de la bande vers de Maisonrouve: une dizaine de policiers casqués s'étaient amenés, circulant en rang sur le trottoir du côté sud de Sainte-Catherine pour tourner vers le sud sur du Fort et disparaître non sans avoir été la cible de projectiles.

Constatant la non-intervention, l'attribution s'est refait et encore personne, à minuit et demi, n'avait encore osé aller plus loin que les vitrines du magasin.

En remontant sur Sherbrooke, j'ai vu, jusqu'à de Bleury, pendant une heure, des autos circuler dans les deux sens, respectant généralement les feux, les occupants brandissant bannières et coupe Stanley, klaxonnant, sifflant, hurlant, comme si la rue était devenue un total terrain de jeux, livré à leurs réjouissances.

Où du vandalisme, du pillage, de l'ébriété, du monde soudain capoté à faire peur, mais aussi d'autre monde, beaucoup d'autre monde, des jeunes c'était flagrant, qui se sont éclatés sans agresser, sans piller, sans saccager.

J'ai vu aussi, sur Sherbrooke, entre Crescent et de la Montagne, Christian Nadeau, un informaticien, six pieds et trois, qui montait la garde, planté debout devant la vitrine fracassée de Calvin Klein qui venait d'être pillée par un groupuscule de jeunes Noirs, armés de tessons de bouteille selon des témoins.

J'ai vu, peut-être dix minutes plus tard, au moment où j'étais en conversation avec Christian Nadeau, à deux portes de là, une poignée de jeunes Noirs piller une autre boutique, Polo, et en ressortir les bras pleins de linge qu'ils ont largué dans une voiture Nissan Sentra bleue. Vers deux heures du matin un propriétaire de dépanneur, Sainte-Catherine entre Berri et St-Hubert, a sorti son 38 pour faire fuir des jeunes, Blancs et Noirs, qui étaient en train de piller son établissement. Tout près, sur Berri, une boutique de Châteaueau était écumée. Et ainsi de suite.

Beaucoup de linge a disparu de bien d'autres boutiques. Si les Kings n'ont pas réussi à détricotter la Flanelle, d'autres ont profité de l'euphorie pour le faire, sans vergogne, sous les yeux des uns et des autres, en la présence discrète des protecteurs de l'ordre défilés par les événements.

Il serait téméraire de croire que tous les gestes de vandalisme, le pillage notamment, ne sont imputables qu'à la démente de masse qui a suivi le match. Moments de folie dangereuse bien sûr. Encore chanceux qu'il n'y ait pas eu de mort et encore plus de blessés. Mais certains, manifestement, avaient prévu la bonne occasion.

À la suite des incidents déplorables après le match

Ronald Corey souhaite un défilé sans incident

FRANÇOIS LEMENU
PRESSE CANADIENNE

Ronald Corey savourait hier l'une de ses plus belles réussites. La veille, le Canadien avait remporté la 24e coupe Stanley de son histoire et le président de l'équipe avait la satisfaction du devoir accompli.

Pourtant, sa joie n'était pas complète. Les émeutes qui ont suivi la victoire du Tricolore ont assombri les célébrations qu'il souhaitait joyeuses. Assis à une table de son bureau, M. Corey déplorait les incidents dont la facture va s'élever dans les millions de dollars.

«On se demande pourquoi de telles choses arrivent. C'est vraiment malheureux», a-t-il commenté sur un ton qui traduisait sa déception. «C'est sans doute le fait d'une minorité. Par contre, ce genre d'incidents nous oblige à se poser des questions sur notre société.»

M. Corey déplorait que les partisans de l'équipe ne puissent célébrer la victoire du Canadien de façon digne. C'est pourquoi il souhaite que le défilé d'aujourd'hui, qui a été amputé d'une partie de son programme, se passera sans incident.

«Il n'a jamais été question d'annuler la parade, a-t-il soutenu. On ne veut pas priver nos partisans du plaisir de saluer leur équipe.»

«Les gens veulent un défilé, a-t-il insisté. Ils l'ont prouvé dans le passé. En 1986, il y avait entre 500 000 et un million de personnes dans les rues de Montréal. Annuler le défilé aurait été de la pure provocation.»

Il est bien difficile d'identifier les causes de tels débordements collectifs. L'alcool, la drogue, les bandes organisées, le chômage, l'absence d'autorité et du respect d'autrui, le manque d'espoir, particulièrement chez les jeunes, ainsi que les problèmes de multi-ethnicité sont autant de facteurs qui ont pu contribuer au saccage de la rue Sainte-Catherine.

Plusieurs joueurs ont craint pour leur sécurité et celle de leur famille lorsqu'ils ont quitté le Forum, certains aux petites heures du matin.

«J'ai eu peur pour mes parents, a avoué Jean-Jacques Daigneault. Lorsqu'ils ont pris le métro rue Atwater, 200 jeunes montaient en courant en sens inverse.»

Daigneault a aussi craint pour lui-même et sa femme.

«Quand je me suis retrouvé dans ma voiture, j'espérais passer incognito. En étant reconnu, je ne savais pas si les gens allaient me féliciter ou tourner ma voiture à l'envers.»

Daigneault s'explique mal les événements de mercredi soir.

«Je suis convaincu qu'il ne s'agit pas de nos partisans. Ce sont des gens de l'extérieur qui n'avaient rien avoir

avec le hockey.»

Le défenseur du Tricolore souligne que l'équipe a joué du hockey propre pendant deux mois et qu'aucun incident n'est survenu pour soulever les passions.

«Je peux comprendre que les gens soient mécontents quand le spectacle est raté pour des raisons techniques ou autres. Mais comment pouvait-on être mécontent après notre performance? Tout ça est bien difficile à comprendre.»

Daigneault, enfin, était soulagé à la pensée que son beau-père, M. Richard Villeneuve, un ex-policier, n'était pas en devoir après le match.

«Il a fait plusieurs défilés. Aujourd'hui, il est à la retraite. J'étais content qu'il ne travaille pas», a dit Daigneault, qui est passé au Forum hier accompagné de sa femme Janie.

■ Les joueurs du Canadien et leur famille étaient conviés hier soir à un grand dîner au Reine-Elizabeth.

■ Lyle Odelein dit ne pas avoir vu la saison passer tellement il a eu du plaisir à jouer sous la direction de Jacques Demers. «L'an dernier, j'avais l'impression que la saison ne se terminerait jamais. Mais cette année, on a eu beaucoup de plaisir. De plus, Jacques nous a accordé plusieurs congés, même pendant les séries», a dit le sortant défenseur, qui retournera dès la semaine prochaine sur la ferme familiale — 2500 acres — de Quill Lake, en Saskatchewan.

■ Brian Bellows entend prendre quelques jours de repos au Montana où il va pêcher à chaque année. Bellows a déjà reçu plusieurs téléphones de félicitations. Ulf Dahlen, son ancien coéquipier au Minnesota, l'a appelé de Suède. «Sur la route, nous avons partagé la même chambre pendant trois ans.»

■ Par ailleurs, Bellows ne croit pas que Wayne Gretzky va mettre sa menace de retraite à exécution. «Je pense qu'il a parlé sous le coup de la déception. Ça fait très mal de perdre en finale», a dit l'ancien joueur des North Stars qui a perdu face aux Penguins de Pittsburgh il y a deux ans.



Jacques Demers s'est assuré de demander le bâton de Wayne Gretzky à l'issue du match pour le donner en cadeau à son fils.

La retraite pour le «99»?

Inglewood, Californie (PC) — Fatigués, abattus, les membres des Kings de Los Angeles ne pensaient qu'à se reposer à leur retour en Californie, hier à 3h de la nuit.

«Je m'en vais à la plage pour y dormir pendant toute la journée», a dit l'entraîneur Barry Melrose.

Après leur défaite finale dans le cinquième match de la coupe Stanley, mercredi soir à Montréal, les Kings ont voyagé pendant six heures en avion jusqu'à leur arrivée à l'hôtel de l'aéroport, où les attendaient une poignée de partisans.

«Nous sommes tous très fatigués en ce moment, a dit Melrose. Nous sommes épuisés physiquement et mentalement, et nous n'avons pas vraiment envie de discuter en ce moment.»

Sydor a été sidéré lorsque les journalistes l'ont informé des propos de Wayne Gretzky, qui a déclaré après le match de jeudi qu'il songeait à mettre un terme à sa carrière de 14 saisons dans la LNH.

«Je pensais qu'il allait continuer à jouer, a dit Sydor. Mais avec ses malaises au dos, Wayne est le seul à savoir ce qu'il en est.»

«Il a quand même été formidable dans les séries éliminatoires. Il jouait comme le Gretzky que je voyais à Edmonton quand j'étais un gamin.»

J'espère qu'il sera encore avec nous la saison prochaine.»

Gretzky, âgé de 32 ans, a dominé la LNH au cours des séries éliminatoires avec un total de 40 points. Il a cependant été limité à une passe dans les deux derniers matches de la série finale.

Les dirigeants des Kings ont cherché à tempérer les propos inquiétants de Gretzky.

«Il faut tenir compte que les séries ont été longues, que Wayne est fatigué, qu'il est déçu comme nous tous, et je pense qu'il aura besoin d'un peu de temps pour se reposer et réfléchir avant de prendre une décision définitive», a dit le directeur général Nick Beverley.

«Évidemment nous sommes conscients que la dernière année n'a pas été facile pour lui. Nous allons attendre sa décision.»

Gretzky a raté la majeure partie de la première moitié de saison en raison de douleurs au dos. Il est revenu au jeu au début du mois de janvier mais n'a pas retrouvé sa forme avant la fin février. S'il a affiché son aplomb des beaux jours au cours des séries, il a cependant failli à la tâche quand ses coéquipiers avaient le plus besoin de lui, dans les derniers matches contre le Canadien.

LE CANADIEN EN SÉRIES ÉLIMINATOIRES 1993

UN COURT RÉSUMÉ DES 20 RENCONTRES ÉLIMINATOIRES DU CANADIEN EN SÉRIES 93.

Demi-finale de la section Adams

Montréal 4 Québec 2

18 avril: Montréal 2 à Québec 3 — Le Canadien laisse filer une avance de 2-0 avec 89 secondes à jouer; Scott Young inscrit le but victorieux à 16:49 de la première prolongation.

20 avril: Montréal 1 à Québec 4 — Les Nordiques démolissent le Canadien quand Young inscrit deux autres buts et Claude Lapointe amasse trois points. Le lendemain, Patrick Roy clame que le Tricolore doit cesser de regarder jouer l'adversaire et prétend que les siens doivent mettre plus de cœur à l'ouvrage.

22 avril: Québec 1 à Montréal 2 — Mieux regroupé défensivement, le Tricolore profite d'un but de Vincent Damphousse à 10:30 de la prolongation.

24 avril: Québec 2 à Montréal 3 — Patrick Roy effectue 35 arrêts et Benoît Brunet marque le but victorieux en troisième période.

26 avril: Montréal 5 à Québec 4 — Gilbert Dionne égale le pointage avec un peu plus de six minutes à jouer à la troisième et Kirk Muller procure la victoire aux siens à 8:17 de la prolongation.

28 avril: Québec 2 à Montréal 6 — Les Nordiques s'effondrent quand Paul DiPietro récolte quatre points dont trois buts.

Finale de la section Adams

Montréal 4 Buffalo 0

2 mai: Buffalo 3 à Montréal 4 — Le Canadien laisse filer une priorité de 3-1 à la mi-match mais Damphousse marque le but gagnant dans la septième minute de jeu de la troisième.

4 mai: Buffalo 3 à Montréal 4 — Un but de Stephan Lebeau en prolongation est refusé (il a frappé la rondelle plus haut que la hauteur des épaules) mais Guy Carbonneau donne la victoire aux siens à 2:50.

6 mai: Montréal 4 à Buffalo 3 — Dionne fait dévier un tir de Patrice Brisebois à 8:28 de la prolongation, mais est critiqué parce qu'il indique clairement à l'arbitre qu'il est l'auteur du but.

8 mai: Montréal 4 à Buffalo 3 — Encore une fois en avance 3-1 en troisième période, il a fallu un but de Kirk Muller à 11:37 de la prolongation pour éliminer les Sabres en quatre matches.

Finale de la Conférence Prince-de-Galles

Montréal 4 Islanders 1

16 mai: Islanders 1 à Montréal 4 — 38 heures après avoir surpris les Penguins de Pittsburgh, les Islanders, épuisés, s'inclinent en après-midi grâce à deux buts de John LeClair.

18 mai: Islanders 3 à Montréal 4 — DiPietro provoque la prolongation avec 5:10 à jouer et Lebeau décoche un tir parfait dans la lucarne avec 6:21 de jouées en surtemps.

20 mai: Montréal 2 à Islanders 1 — Pierre Turgeon rate une chance de victoire sur une échappée en surtemps et Guy Carbonneau fait mouche à 12:34 même si les Islanders réclamaient une pénalité au Canadien pour avoir eu trop de joueurs sur la glace.

22 mai: Montréal 1 à Islanders 4 — Les Islanders dominent grâce à trois buts en troisième période.

24 mai: Islanders 2 à Montréal 5 — Brian Bellows récolte un but et deux passes quand le Canadien réussit à prendre une avance de cinq buts.

Finale de la coupe Stanley

Montréal 4 Los Angeles 1

1er juin: Los Angeles 4 à Montréal 1 — Originaire de Montréal, Luc Robitaille compte deux buts tandis que le Canadien semble désorienté par une pause de huit jours.

3 juin: Los Angeles 2 à Montréal 3 — Le mesurage du bâton de Marty McSorley, vers la fin du troisième engagement, procure un avantage numérique au Canadien; Eric Desjardins égale le pointage avec 1:13 à jouer et complète son tour du chapeau, le premier pour un défenseur dans l'histoire de la série finale de la coupe Stanley, avec 51 secondes d'écoulées en surtemps.

5 juin: Montréal 4 à Los Angeles 3 — En avance 3-0, le Canadien a besoin de 34 secondes en surtemps pour l'emporter. John LeClair inscrit le but victorieux.

7 juin: Montréal 3 à Los Angeles 2 — Encore une fois, le Canadien prend une avance de deux buts. LeClair est à nouveau le héros quand son court lancer dévie sur la jambe du défenseur Darryl Sydor, après 14:37 de jouées en surtemps.

9 juin: Los Angeles 1 à Montréal 4 — DiPietro marque deux buts et Patrick Roy continue son bon travail devant le filet du tricolore et reçoit le trophée Conn Smythe à titre de joueur par excellence.

LE CANADIEN

LES POINTEURS DU CANADIEN ET LA FICHE DES GARDIENS:

	B	P	Pts	Pén		
Vincent Damphousse	11	12	23	16		
Kirk Muller	10	7	17	18		
Brian Bellows	6	9	15	18		
Mike Keane	2	13	15	6		
Eric Desjardins	4	10	14	23		
Paul DiPietro	8	5	13	8		
Gilbert Dionne	6	6	12	20		
John LeClair	4	6	10	14		
Benoît Brunet	2	8	10	8		
Kevin Haller	1	6	7	16		
Guy Carbonneau	3	3	6	10		
Stephan Lebeau	3	3	6	6		
Lyle Odelein	1	5	6	30		
Ed Ronan	2	3	5	10		
Denis Savard	0	5	5	4		
J.-J. Daigneault	1	3	4	22		
Patrice Brisebois	0	4	4	18		
Mathieu Schneider	1	2	3	16		
Gary Leeman	1	2	3	2		
Jesse Bélanger	0	1	1	0		
Patrick Roy	0	1	1	4		
Rob Ramage	0	0	0	4		
Sean Hill	0	0	0	4		
Todd Ewen	0	0	0	0		
Mario Roberge	0	0	0	0		
Oleg Petrov	0	0	0	0		
G P Min B a B1 Moy.	16	4	1293	46	0	2.13
André Racicot	0	0	18	2	0	6.67
Totaux	16	4	1311	48	0	2.20

LNH

VOICI LA LISTE DES MEILLEURS POINTEURS EN SÉRIES:

	B	P	Pts
Gretzky, LA	15	25	40
Gilmour, Tor	10	25	35
Sandstrom, LA	8	17	25
Damphousse, Mon	11	12	22
Robitaille, LA	9	13	22
Ferraro, Isl	13	7	20
Clark, Tor	10	10	20
Andrychuk, Tor	12	7	19
Lemieux, Pit	8	10	18
Anderson, Tor	7	11	18
Muller, Mon	10	7	17
Kurri, LA	9	8	17
Thomas, Isl	9	8	17
Francis, Pit	6	11	17
Granato, LA	6	11	17
Stevens, Pit	5	11	16
Bellows, Mon	6	9	15
Keane, Mon	2	13	15
Hawerchuk, Buf	5	9	14
Courtnall, Van	4	10	14
Desjardins, Mon	4	10	14
King, Isl	3	11	14
DiPietro, Mon	8	5	13
Hull, StL	8	5	13
Adams, Van	7	6	13
Tocchet, Pit	7	6	13
Donnelly, LA	6	7	13
Rychel, LA	6	7	13

LAURÉATS MULTIPLES

LES PLUS FRÉQUENTS GANGANTS DE LA COUPE STANLEY:

Canadien de Montréal (24)
1915-16; 1923-24; 1929-30; 1930-31; 1943-44; 1945-46; 1952-53; 1955-56; 1956-57; 1957-58; 1958-59; 1959-60; 1964-65; 1965-66; 1967-68; 1968-69; 1970-71; 1972-73; 1975-76; 1976-77; 1977-78; 1978-79; 1985-86; 1992-93.
Maple Leafs de Toronto (11)
1931-32; 1941-42; 1944-45; 1946-47; 1947-48; 1948-49; 1950-51; 1961-62; 1962-63; 1963-64; 1966-67.
Red Wings de Detroit (7)
1935-36; 1936-37; 1942-43; 1949-50; 1951-52; 1953-54; 1954-55.
Bruins de Boston (5)
1928-29; 1938-39; 1940-41; 1969-70; 1971-72.
Oilers d'Edmonton (5)
1983-84; 1984-85; 1986-87; 1987-88; 1989-90.
Sénateurs d'Ottawa (4)
1919-20; 1920-21; 1922-23; 1926-27.
Islanders de New York (4)
1979-80; 1980-81; 1981-82; 1982-83.

LES GRANDES ÉQUIPES

HOCKEY

Le Canadien de Montréal a remporté 24 coupes Stanley (incluant le titre de 1916, avant la création de la LNH).

BASEBALL

Les Yankees de New York ont gagné 22 fois la Série mondiale.

BASKETBALL

Les Celtics de Boston ont mérité 16 titres de la NBA.

FOOTBALL

Les Steelers de Pittsburgh et les 49ers de San Francisco ont remporté quatre fois le Super Bowl.

CONN SMYTHE

VOICI LA LISTE DES GAGNANTS DU TROPHÉE CONN SMYTHE:

1993 — Patrick Roy, Montréal
1992 — Mario Lemieux, Pittsburgh
1991 — Mario Lemieux, Pittsburgh
1990 — Bill Ranford, Edmonton
1989 — Al MacInnis, Calgary
1988 — Wayne Gretzky, Edmonton
1987 — Ron Hextall, Philadelphie
1986 — Patrick Roy, Montréal
1985 — Wayne Gretzky, Edmonton
1984 — Mark Messier, Edmonton
1983 — Billy Smith, Islanders
1982 — Mike Bossy, Islanders
1981 — Butch Goring, Islanders
1980 — Bryan Trottier, NY
1979 — Bob Gainey, Montréal
1978 — Larry Robinson, Montréal
1977 — Guy Lafleur, Montréal
1976 — Reggie Leach, Philadelphie
1975 — Bernie Parent, Philadelphie
1974 — Bernie Parent, Philadelphie
1973 — Yvan Cournoyer, Montréal
1972 — Bobby Orr, Boston
1971 — Ken Dryden, Montréal
1970 — Bobby Orr, Boston
1969 — Serge Savard, Montréal
1968 — Glenn Hall, St. Louis
1967 — Dave Keon, Toronto
1966 — Roger Crozier, Detroit
1965 — Jean Béliveau, Montréal

• SPORTS •

«Merci Jacques»

Unanimes, les joueurs du Canadien livrent un message d'amour à leur entraîneur.

FRANÇOIS LEMENU
PRESSE CANADIENNE

«Merci Jacques.»

C'est le message d'amour que les joueurs du Canadien ont livré à leur entraîneur après la conquête de la coupe. «Je ne voulais pas tenir la coupe au bout de mes bras. Mais les joueurs ont insisté», disait Demers, hier, en se remémorant cette soirée qui restera à jamais gravée dans sa mémoire.

Lors d'une rencontre très amicale avec la presse, l'entraîneur du Canadien a confié que ses joueurs l'ont remercié pour la façon dont il les a dirigés.

«Sean Hill m'a dit merci de l'avoir fait jouer dans la finale. Comme les autres, il aura son nom sur la coupe», a dit Demers.

Les joueurs ont aussi apprécié sa décision de faire jouer Donald Dufresne, un joueur fort populaire auprès de ses coéquipiers.

«C'était une décision humaine, a-t-il convenu. Les gars étaient très heureux pour Donald qui ne sera sans doute pas de retour avec nous l'an prochain en raison de sa

chag de l'expansion.»

Hier, Demers en a profité pour souligner le courage dont ses joueurs ont fait preuve pour venir à bout des Nordiques, des Sabres, des Islanders et des Kings.

«Les piqures ont été nombreuses. On a eu à gérer bien des gars», a-t-il commenté.

Kevin Haller a joué avec un poignet gelé, Paul DiPietro a marqué des buts malgré une fracture d'un os de la main, Kirk Muller était blessé à la cage thoracique, Denis Savard a refusé de retirer son patin parce qu'il savait qu'il ne pourrait le remettre, Stephan Lebeau souffre d'un étirement ligamentaire au genou droit, Brian Bellows d'une côte fracturée, Guy Carboneau d'un genou, etc...

«Je ne dis pas que les autres clubs n'ont pas souffert. Mais je sais que mes joueurs ont démontré beaucoup de courage pour l'emporter.»

Selon Demers, le vent a tourné lors du cinquième match à Québec. Ce soir-là, Patrick Roy a été atteint à la clavicle et Rob Ramage au visage. Mais les deux joueurs sont revenus au jeu et le Canadien l'a emporté.

«Les joueurs n'en revenaient pas quand ils ont vu Ramage revenir au banc. Il y avait du sang partout. Pour ga-

gner, les gars ont beaucoup souffert», a-t-il insisté.

Demers croit le Canadien en mesure de répéter l'exploit la saison prochaine. Selon lui, Serge Savard apportera certains correctifs. Mais rien de comparable à la chirurgie de cette année.

«J'aimerais retrouver le même groupe la saison prochaine, a-t-il dit. C'est un groupe formidable qui me fait penser aux joueurs que j'ai dirigés à Saint Louis. A Detroit, c'était différent», a-t-il précisé.

Et l'apport de Jacques Demers dans tout ça?

«Mon rôle aura été de m'assurer que les joueurs croyaient en eux. C'est pour ça qu'on a gagné.»

Bellows: 25 juillet

C'est finalement le 25 juillet que Brian Bellows conviendra en justes notes lors d'une cérémonie qui se déroulera au Minnesota.

«Le mariage sera encore plus beau», a-t-il dit au lendemain de la victoire du Canadien en finale de la coupe Stanley.

Bellows paraissait encore tout ému par cette conquête. De toutes les festivités qui ont suivi le match, Bellows se souviendra surtout de ce moment privilégié où tous les

joueurs et leur famille ont pu savourer ce triomphe, loin des caméras.

«C'était très émouvant. Nous avons chanté et tous les gars pleuraient. C'était merveilleux de voir ces hommes se comporter comme des enfants. Ce fut un moment très spécial.»

Bellows a commencé à croire à la coupe dès le jour où il est passé au Canadien.

«Mon père m'a dit que j'avais une chance de remporter la coupe. Et puis quand je suis arrivé à l'aéroport, Serge Demers et Jacques Demers m'ont dit qu'ils étaient déterminés à bâtir une équipe championne.»

Bellows soutient qu'il n'a jamais été inquiet malgré les difficultés de l'équipe en fin de saison.

«Tous les clubs ont des hauts et des bas durant une saison. Dans notre cas, il s'agissait de problèmes très mineurs. Il y a plusieurs vétérans dans l'équipe et les choses se sont vite remplacées.»

Bellows dit aussi avoir savouré les dernières minutes du match de mercredi.

«Il y avait quatre minutes à jouer et j'ai dit à Kirk Muller qu'il nous restait qu'une seule présence sur la glace, et qu'on aurait jamais autant de plaisir à souffrir.»

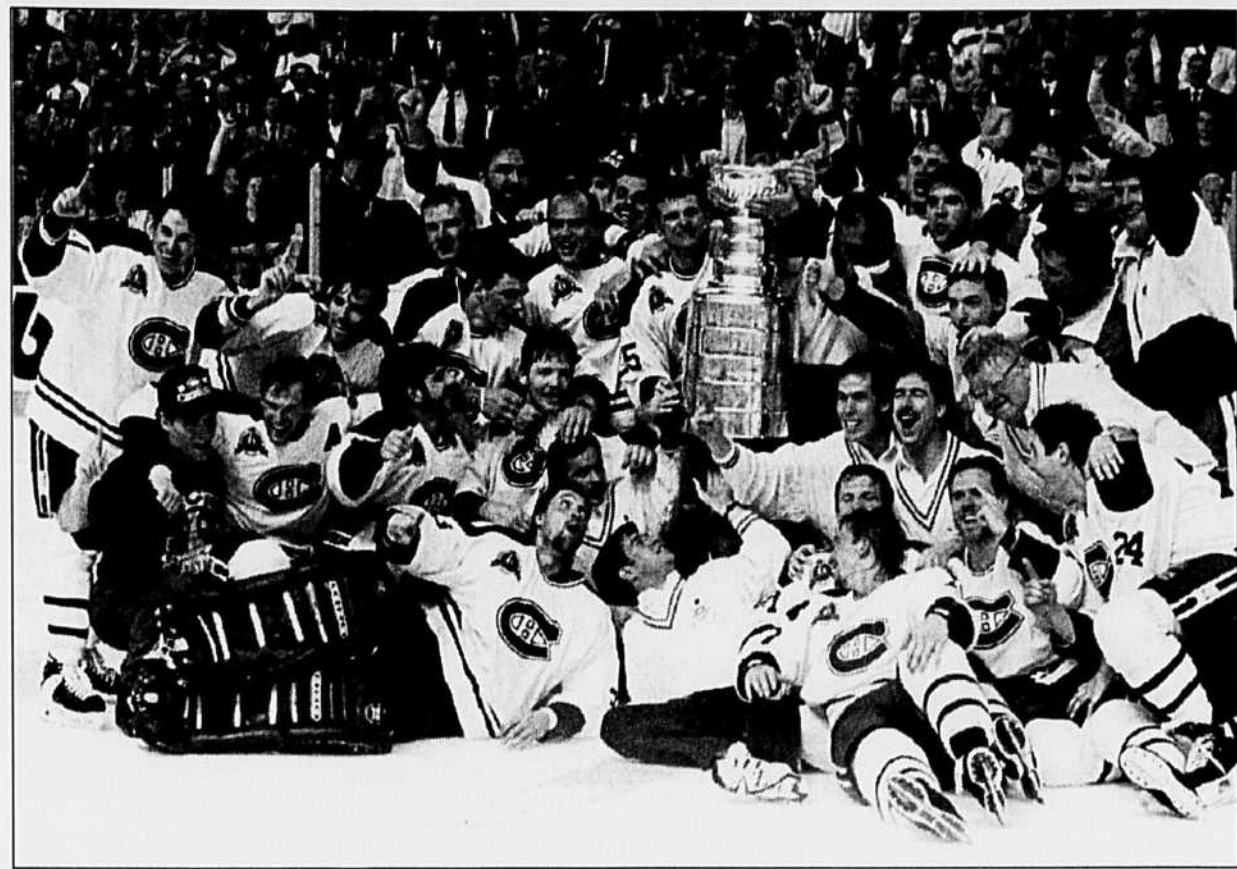


PHOTO PC

La coupe gagnée, les réjouissances commencées, il fallait prendre une première photo officielle.

Grand Prix du Canada

Alain Prost est toujours en rogne

MARC DELBÈS
PRESSE CANADIENNE

Le Français Alain Prost est en rogne et c'est sans doute mauvais signe pour les autres pilotes en vue du Grand Prix du Canada de Formule un, l'une des rares épreuves du championnat qui lui a toujours échappé.

Le triple champion du monde voudra se faire justice ce week-end sur le circuit Gilles-Villeneuve après avoir été victime du mauvais sort à Monaco il y a trois semaines. Détenteur de la position de tête, Prost a anticipé le départ et écopé d'une pénalité de 10 secondes. Dans les stands, il a éprouvé des problèmes d'embrayage et Prost a mal digéré que certains fassent les gorges chaudes.

«La pilule a été dure à avaler à Monaco, a avoué Prost, hier, à quelques heures des premiers essais. Je suis en Formule un depuis 12 ans et je n'aime pas passer pour un imbécile. Certains ont laissé entendre que j'avais calé le moteur en sortant des stands à Monaco. La réalité est bien différente. Il y avait une pièce défectueuse.»

La victoire de son frère ennemi Ayrton Senna à Monaco n'a pas arrangé la saute piquée du Brésilien se retrouve au commandement du championnat du monde avec cinq points d'avance sur Prost.

«Il faut néanmoins penser en fonction de l'avenir, a ajouté Prost. C'est la seule attitude qui convienne dans un métier aussi exigeant.»

Ce qui veut dire que Prost aborde la septième épreuve de la saison avec des ambitions à sa mesure. Et s'il n'a jamais triomphé à Montréal en 11 participations, il affirme qu'il s'agit d'un concours de circonstances plutôt que d'une incompatibilité avec le circuit.

«Ce circuit semble engendrer des

événements inattendus, a poursuivi le pilote de chez Williams. Les zones de dépassement sont peu nombreuses et la piste n'offre pas beaucoup d'adhérence. Ce sera très difficile de trouver le bon équilibre sur la voiture. Il est impossible de la régler parfaitement. Il faut plutôt trouver le juste compromis.»

Prost prêche la prudence malgré l'apparente supériorité de sa Williams, avec le moteur Renault et tous les gadgets électroniques. Prost s'efforce toujours de tempérer l'enthousiasme de ceux qui le voient survoler le championnat en deuxième moitié de saison avec des circuits plus rapides.

«Dès la sortie de la nouvelle McLaren au mois de février, je savais qu'il serait au plus fort de la lutte.»

La pluie et le coup du sort lui ont donné raison jusqu'ici.

Mais outre Senna, les Benetton de Michael Schumacher et Riccardo Patrese, les Ferrari de Gerhard Berger et Jean Alesi seront en embuscade à Montréal. Sans oublier son coéquipier Damon Hill, sur l'autre Williams, qui a démontré beaucoup de régularité depuis le début de la saison.

Schumacher a fait la preuve à Monaco, avant son abandon pour ennui mécanique, que Benetton est en train de combler l'écart qui le sépare de Williams.

«Notre nouvelle suspension active a démontré que nous venons de faire un grand pas en avant, a souligné Schumacher. Le potentiel de la voiture est prometteur et vous en avez eu une démonstration à Monaco avant mon abandon.»

Schumacher avait terminé deuxième l'an dernier à Montréal, derrière Berger.

Les Dragons ne sont plus

Les Dragons de Montréal n'existent plus, ce qui laisse la nouvelle Ligue nationale de basketball avec seulement cinq équipes.

En conférence de presse, hier après-midi, le président du circuit, Sam Katz, a révélé qu'il avait échoué dans sa tentative de trouver de nouveaux propriétaires pour l'équipe montréalaise. Un groupe francophone aurait manifesté son intérêt, mais seulement en vue de la prochaine saison.

La LNB avait pris le contrôle de l'équipe jeudi, parce que le groupe di-

rigé par l'homme d'affaires François Tremblay ne pouvait plus payer les comptes. Les frais du dernier voyage de l'équipe dans les Maritimes ont dû être défrayés par la Ligue.

Les Dragons n'auront disputé que 17 matches, ne remportant que six de ceux-ci. A leur dernière rencontre, mardi soir dernier, ils s'étaient inclinés 112-97 contre les Windjammers à Halifax. L'équipe montréalaise devait affronter hier soir à l'Auditorium de Verdun une formation d'étoiles universitaires.

Tour cycliste d'Italie

Indurain imbattable

Fossano, Italie (AP) — L'Italien Adriano Baffi a remporté hier sur le fil la 18e étape du Giro, longue de 148 km entre Sampeyre et Fossano, dans le Piémont. L'Espagnol Miguel Indurain, qui a terminé dans le même temps, conserve le maillot rose de leader à trois jours de l'arrivée.

Baffi, spécialiste des sprints, a signé là sa troisième victoire d'étape dans le Tour d'Italie cycliste 1993. Il a devancé le Tchèque Jan Svoboda et ses compatriotes Fabio Baldato et Fabiano Fontanelli à la veille d'un important contre-la-montre de 55 km pour lequel Indurain est donné favori.

Au classement général, l'Espagnol compte 49 secondes d'avance sur le Letton Piotr Ugrumov et une minute 18 secondes sur l'Italien Claudio Chiappucci.

«Il semble imbattable mais je ferai tout ce que je peux demain pour combler le fossé, a déclaré Chiappucci. C'est ma dernière chance.»

Ligue américaine de baseball

Sept joueurs suspendus

Sept joueurs ont été suspendus par le président de la Ligue américaine, Bobby Brown, à la suite de la bagarre générale entre les joueurs des Mariners de Seattle et des Orioles de Baltimore dimanche dernier. Au total 27 jours de suspension seront purgés.

Quatre joueurs des Mariners ont écopé — le lanceur Chris Bosio, qui a été blessé à la clavicle pendant la bagarre, a été chassé pour cinq matches; le lanceur Norm Charlton pour quatre matches, le receveur Mackay Sasser et le lanceur Bill Musselman pour trois. La suspension de Bosio commencera quand il sera admissible à un retour au jeu.

Les trois joueurs des Orioles suspendus sont le lanceur Rick Sutcliffe pour cinq matches, le lanceur Alan Mills pour quatre autres matches et le joueur de premier but David Segui pour trois matches.

La bagarre a éclaté quand le lanceur des Orioles, Mike Mussina, a atteint Bill Musselman, qui avait claqué un circuit à sa présence précédente. Sept joueurs et le gérant des Mariners, Lou Piniella, ont été chassés du match.

BASEBALL

HIER
LIGUE NATIONALE

Los Angeles à San Diego
Pittsburgh en Floride
Cincinnati à Atlanta
Philadelphie à New York

Montréal à Saint Louis

LIGUE AMÉRICAINE

Toronto à Detroit
Baltimore à Boston
New York à Milwaukee
Minnesota au Texas

LIGUE NATIONALE		LIGUE AMÉRICAINE	
Mercredi		Mercredi	
Cincinnati 3 Montréal 2	SF 4 Saint Louis 1	Californie 6 Toronto 4	Seattle 6 Milwaukee 1
Philadelphie 8 Houston 0	Pittsburgh 4 Colorado 1	Cleveland 3 Boston 2	Baltimore 7 Oakland 4
Chicago 8 New York 3	Aujourd'hui	Detroit 7 Chicago 4	Kansas City 10 New York 3
Pittsburgh (Wakefield 3-6) à Floride (Aquino 3-3), 19h35	Philadelphia (Schilling 7-1) à New York (Schourek 2-7), 19h40	Minnesota au Texas, pluie	Aujourd'hui
Cincinnati (Rijo 6-2) à Atlanta (Gr. Maddux 5-5), 19h40	Montréal (Hill 6-1) à Saint Louis (Magrane 3-6), 20h35	Toronto (Morris 3-6) à Detroit (Gullikson 3-2), 19h05	Baltimore (Mussina 8-2) à Boston (Dopson 3-4), 19h35
Houston (Portugal 4-2) au Colorado (Reynoso 3-3), 21h05	Los Angeles (Gross 5-4) à San Diego (Brocail 1-1), 22h05	Chicago (McDowell 8-4) à Kansas City (Cone 3-6), 20h35	Oakland (Darling 1-3) au Minnesota (Erickson 3-6), 20h05
Chicago (Harkey 5-2) à San Francisco (Wilson 3-3), 22h35		New York (Perez 2-5) à Milwaukee (Navarro 4-3), 20h05	Cleveland (Kramer 1-2) au Texas (Brown 5-3), 20h35
		Chicago (McDowell 8-4) à Kansas City (Cone 3-6), 20h35	Seattle (Hanson 5-3) en Californie (Finley 5-5), 22h05

LIGUE NATIONALE (Parties d'hier non comprises)

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Philadelphie	40	17	702	—
Montréal	32	26	552	8 1/2
Saint Louis	29	27	518	10 1/2
Chicago	28	28	500	11 1/2
Pittsburgh	28	28	500	11 1/2
Floride	26	31	456	14
New York	19	37	339	20 1/2

San Francisco	38	22	633	—
Houston	32	25	561	4 1/2
Los Angeles	30	26	536	6
Atlanta	32	28	533	6
Cincinnati	28	31	475	9 1/2
San Diego	23	35	397	14
Colorado	17	41	293	20

LIGUE AMÉRICAINE (Parties d'hier non comprises)

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Detroit	35	22	614	—
Toronto	35	24	593	1
New York	32	27	542	4
Boston	28	29	491	7
Baltimore	28	30	483	7 1/2
Milwaukee	26	30	464	8 1/2
Cleveland	23	35	397	12 1/2

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Kansas City	32	25	561	—
Californie	29	27	518	2 1/2
Chicago	29	27	518	2 1/2
Texas	28	28	500	3 1/2
Minnesota	25	29	463	5 1/2
Seattle	27	32	458	6
Oakland	21	33	389	9 1/2



(Partie d'hier non comprises)

AU BÂTON									
AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.			
Alou, Moises	204	22	61	29	4	12	299		
Berry, Sean	50	8	10	10	1	200			
Bolick, Frank	106	14	26	14	3	0	245		
Collbran, Greg	101	12	30	18	4	2	287		
Cordero, Wilfredo	211	30	48	20	4	225			
DeShields, Delino	190	32	51	11	2	17	268		
Fletcher, Darrin	117	6	29	14	1	0	248		
Frazier, Lou	86	15	26	7	1	12	302		
Grissom, Marquis	212	36	67	42	9	14	316		
Laker, Tim	42	1	8	3	0	1	190		
Larsing, Mike	193	27	56	21	3	6	290		
McIntosh, Tim	13	2	2	0	0	154			
Stairs, Matt	8	1	3	2	0	0	375		
Spehr, Tim	46	5	7	5	1	1	152		
VanderWal, John	95	15	26	14	2	4	274		
Walker, Larry	139	22	40	24	7	7	288		

AU MÂTIN									
G	P	MP	PM	BB	R	MPM			
Aldred, Scott	1	0	12	12	10	9	0	0	0
Barnes, Brian	1	3	44	15	20	24	3	0	5
Bottenfield, Kent	1	3	50	13	23	16	4	12	4
Fassero, Jeff	5	1	0	31	10	15	25	2	8
Gardner, Mike	0	2	17	7	11	10	3	8	3
Heredia, Gil	2	0	18	14	3	11	6	8	8
Hill, Ken	101	12	30	18	4	2	287		
Jones, Jimmy	4	1	0	35	25	9	21	32	3
Martinez, Dennis	5	0	82	33	24	44	3	62	2
Nabholz, Chris	3	4	0	38	12	28	29	6	11
Rojas, Mel	1	4	30	12	14	11	3	56	2
Shaw, Jeff	1	2	0	43	11	13	23	3	0
Valdez, Sergio	0	0	0	3	3	1	2	0	0
Wetland, John	3	0	11	29	8	8	31	1	5

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des permis d'alcool du Québec		Montréal Dossier: 247-072		
Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.		RESTAURANTS MASTA INC. 1 Restaurant pour vendre	3855, Ste-Catherine Est Montréal	
Cetle opposition ou intervention doit être adressée à: La Régie des permis d'alcool du Québec, 1 rue Notre-Dame est, suite 9.200, Montréal, Québec. H2Y 1B6		3855, Ste-Catherine est Montréal Dossier: 1033-877		
Nom et adresse du requérant		Nature de la demande	Endroit d'exploitation	
2912686 CANADA INC. Club Dynamite 11900, Pierrefonds Dossier: 331-165	1 Bar avec danse et spectacles	1186, rue Crescent Pierrefonds		
3090-1375 QUÉBEC INC. Restaurant Le Gourmandin 1422, rue Stanley Montréal Dossier: 303-560	1 Restaurant pour vendre	1422, rue Stanley Montréal		
FERNAND LEGAULT, YVETTE MONETTE DUFORT Bar 3014 3014, Masson Montréal Dossier: 154-435	Changement de catégorie de Brasserie à Bar	3014, Masson Montréal		
GESTION EMADAR INC. Place de la Frite 1500 McGill Collège Local A-24, Montréal Dossier: 1033-208	1 Restaurant pour vendre dans aire commune	1500 McGill Collège Local A-24, Montréal		
LES FRANCHISES P.R.A.G. INC. 132, boul. Labelle suite 230, Rosemère Dossier: 1033-307	1 Restaurant pour vendre	705, Ste-Catherine Ouest #1-114-115, Montréal		
3090-1581 QUÉBEC INC. Restaurant El Kalifa 1633, rue St-Hubert Montréal Dossier: 226-225	3 Restaurants pour vendre dont 2 sur terrasse	1633, rue St-Hubert Montréal		
3089-9554 QUÉBEC INC. Fifty's 50 Deli Bistro Longueuil 3691, ch. Chamby Longueuil Dossier: 186-544	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	3691, ch. Chamby Longueuil		
3089-4001 QUÉBEC INC. Brasserie 1790, boul. des Laurentides Laval Dossier: 358-804	1 Brasserie avec spectacles	1790, boul. des Laurentides Laval		
FLORES, Alberto Le Comal 6029A, avenue du Parc Montréal Dossier: 665-778	1 Restaurant pour vendre	6029A, avenue du Parc Montréal		
UNION PALACE TAVERN 1960 LTD Union Palace Tavern 6019, 2ème avenue Montréal Dossier: 194-191	Augmentation de capacité d'une Taverne existante	555, Monkland Montréal		
3091-2729 QUÉBEC INC. Resto Spectacles Bar Papa Gino's 800, boul. Chomedey, Tour A Niveau 1, Laval Dossier: 668-376	1 Restaurant pour vendre avec danse et spectacles	800, boul. Chomedey, Tour A Niveau 1, Laval		
SANS MENU TRAITEURS INC. Sans Menu Traiteurs Inc. 3714, Notre-Dame Ouest Montréal Dossier: 1033-455	1 Restaurant pour vendre	3714, Notre-Dame Ouest Montréal		
ILIOPOULOS, Georgios Via Christoforo 2057, Thierry Lachelle Dossier: 886-754	1 Restaurant pour vendre	2057, Thierry Lachelle		
MICHEL BOULIANE, FLORENCE NOEL, PIERRE DORAIS, SYLVAIN ROCLETTE Rioche La Fût-T 1635, rue St-Denis	Autorisation de spectacles dans 1 Bar existant	1635, rue St-Denis Montréal		
		2974-1055 QUÉBEC INC. Devils Brauhaus 7205, Taschereau Brossard Dossier: 858-720	1 Bar avec danse et spectacles	7205, Taschereau Brossard
		R PIZZERIA SOUVLAKI INC. R Pizzeria Souvlaki Inc. 7250, Taschereau Brossard Dossier: 1025-147	1 Restaurant pour servir	7250, Taschereau Brossard
		LE DRUGSTORE DU VIEUX MONTRÉAL INC. Chez Queux Engr. 154 & 158, rue St-Paul Est Montréal Dossier: 249-110	1 Bar sur terrasse	154 & 158, rue St-Paul Est Montréal
		PAGEAU, Cécile Bar Excel 2548, Bélanger Est Montréal Dossier: 173-799	Changement de catégorie de Taverne à Bar	2548, Bélanger Est Montréal
		COTRIM, Luis Restaurant Rosso 263,		

LE DEVOIR

CULTURE

THÉÂTRE

Le troisième sexe

HOMME AU BORD
DE LA CRISE D'HORMONES

De Carole Tremblay. Mise en scène de Jacques Lessard. Décors d'Yvon Sanche et costumes de Lucie Larose. Avec Bertrand Alain, Simone Chartrand, Normand Daneau et Maryelle Kirouac. Une production du théâtre La Fenière. Au théâtre La Fenière jusqu'au 19 juin.

RÉMY CHAREST
CORRESPONDANT
À QUÉBEC

Homme au bord de la crise d'hormones, de Carole Tremblay, tel que mis en scène par Jacques Lessard, est un chouette petit spectacle, un assemblage de scènes habilement écrites qui font souvent rire à gorge déployée. L'auteur maîtrise fort bien l'art du quiproquo et des dialogues de sourds où chacun croit comprendre tout ce que l'autre lui dit, alors qu'il s'agit de tout autre chose. Pas que la pièce soit sans défauts. Tremblay insiste parfois nettement trop fort sur certains éléments d'une histoire à dormir debout, d'une intrigue parfois si échevelée que les comédiens ont bien du mal à s'en convaincre eux-mêmes. Résultat, si les scènes sont individuellement très drôles, l'ensemble ne tient qu'à un fil. On voit par exemple les réactions d'un même personnage à une même situation changer d'un moment à l'autre sans raison perceptible, pour apparemment tenter d'ajouter du punch à des scènes qui se porteraient toutefois mieux d'une main un peu plus légère.

Résumons: Jules (Normand Daneau), travailleur social, annonce à sa compagne, Louise (Simone Chartrand), comptable de son état, qu'il vient de perdre son boulot. La victime du chômage devient donc homme au foyer et commence bientôt à se demander s'il ne serait pas en train de devenir une femme au foyer, ou même une femme tout court. Suit alors une série de variations sur le thème des rôles féminins et masculins, sur la part d'homme et de femme que chacun porte en soi, où interviennent tour à tour Jean-Marc (Bertrand Alain), l'ami gay du petit couple, et Madame Lajoie (Maryelle Kirouac), l'envahissante mère (et voisine de palier) de Jules.

Le tout repose en fin de compte sur le travail des comédiens, qui doivent faire preuve avant tout d'une bonne maîtrise du timing. Ce qu'il font d'ailleurs à merveille, avec une énergie absolument déconcertante. Simone Chartrand et Normand Daneau font un petit couple adorable. Il existe entre les deux une dynamique impressionnante, qui donne d'excellents résultats. Ils ont aussi le mérite d'une certaine finesse dans le jeu, plus grande que celle de leurs deux autres collègues. Bertrand Alain démontre pour sa part une vivacité étonnante et un flair de première classe pour faire passer un gag: par contre, cette habileté est minée par sa tendance au cabotage qui, comme les trop gros traits du texte, n'ajoutent rien au drôle de l'affaire. Maryelle Kirouac, pour sa part, s'en tient simplement à la caricature: la mère qu'elle incarne est drôle, mais unidimensionnelle.

Mais, bon, je ne voudrais pas passer pour un râleur. *Homme au bord de la crise d'hormones* est une sitcom, comme *Cheer's* ou *Three's Company*, avec toutes les qualités et tous les défauts du genre. Une sitcom qui m'a fait bien rigoler et qui m'a fait passer une excellente soirée. N'en demandons pas plus.



Richard Séguin

Débuts chaleureux de Richard Séguin à Paris

MICHEL DOLBEC

Paris (PC) — Richard Séguin est monté pour la première fois sur les planches parisiennes, hier soir, pour un seul spectacle, histoire de montrer aux Français ce qu'il vaut sur scène.

C'est à La Cigale, dans le quartier Pigalle (qui a déjà reçu Jean Leloup et Luc de Larochelière) que Séguin a tenté ce que Libération a appelé son «implant parisien».

Il est encore trop tôt pour se prononcer de façon définitive sur le succès de cette greffe, mais pour l'instant le patient se porte très bien et on ne note aucun signe de rejet. Il est vrai que le public, formé pour une bonne moitié de Québécois enthousiastes, constituait un receveur tout à fait compatible.

Il y avait dans la salle environ 800 personnes — dont un bon nombre d'invités — qui ont ovationné le chanteur et réclamé quatre ou cinq rappels. Ce premier contact sur scène entre Séguin et le public parisien a donc été «chaleureux et encourageant». Le «Multi-Félix» du dernier gala de l'Adisq était tout à fait ravi de la tournure des choses.

«Le contact est établi. Je suis heureux que mes chansons m'aient fait voyager jusqu'ici. Et puis ça fait du bien de se «désinstaller». Je suis en train d'écrire. Ça m'ouvre à toutes sortes de choses. Je vois des gens nouveaux. Je suis très content», disait-il après le spectacle.

Même s'il fait carrière depuis 25 ans, Séguin tente de percer en France pour la première fois. Il entreprend pratiquement une troisième, voire une quatrième car-

rière, après ses débuts avec sa jumelle Marie-Claire, son petit bout de chemin avec Serge Fiori et ses succès en solo.

Cette fois-ci, il a derrière lui la multinationale EMI, qui a sorti ce printemps son dernier disque, *Aux portes du matin*, sur lequel on retrouve, dans sa version européenne, quelques titres de *Journée d'Amérique*.

EMI fonde apparemment beaucoup d'espoir sur le Québécois. Séguin jouit d'ailleurs d'une assez bonne campagne de promotion: on l'entend et on le voit à la radio et à la télévision régulièrement et il a eu droit à quelques articles dans la presse, dont un très enthousiaste dans le magazine culturel *Télérama*. Bien sûr, Séguin n'est pas aussi visible qu'un Rock Voisine ou qu'un Larochelière de l'époque *Cash City*. De toute façon, explique-t-on, sa compagnie de disques n'est pas obsédée par l'idée de le voir figurer au Top 50.

«Si ça arrive, tant mieux, résume le producteur québécois de Séguin, Michel Sabourin, de Musi-Art. Mais vraiment, notre stratégie ici, c'est de faire les choses posément, lentement. Richard n'est pas un artiste de singles, qui aligne les hits, mais plutôt un artiste de carrière. On veut donc le faire connaître ici dans toute sa dimension, toute sa profondeur, sur disque et sur scène.»

Hier soir, plusieurs directeurs de salles et professionnels du milieu des spectacles se trouvaient dans la salle, a-t-on indiqué. Si tout se passe comme prévu, Richard Séguin effectuera cet automne une première tournée en France.

Au tour du Colisée d'adopter la formule concert

SERGE LAPLANTE

Québec — Les gestionnaires du Colisée de Québec prennent l'initiative d'offrir aux producteurs de spectacles, pour la saison estivale, un nouvel espace intermédiaire, le Colisée Formule Concert. Son directeur, M. Denis Jobin, explique qu'à l'instar du Théâtre du Forum, un aménagement amovible, qui consiste en un rideau de velour noir tendu en travers de l'amphithéâtre à la hauteur du chronomètre, permet la

transformation du Colisée en un lieu plus intime de 4600 à 6200 places. La formule a été expérimentée en 1991 pour la présentation du Cirque du Tonnerre et du Festival international de magie. La nouvelle salle permettra la présentation de spectacles qui ne se seraient pas arrêtés à Québec, faute d'un endroit pour les recevoir, depuis que l'Agora du Vieux-Port n'est plus en fonction. Le groupe Niagara sera le premier à s'y produire, le 21 juillet, et déjà 6 spectacles rock seraient envisagés.

PAVILLON DES ARTS DE STE-ADÈLE

Samedi le 12 juin à 20h.



Jean-François Latour

PIANISTE

interprète
HAYDN, BEETHOVEN et CHOPIN

ANIMATEUR



Animateur soirée

LOUIS LALANDE

EXPOSITION

LOUISA NICOL

Exposé durant le mois de juin, les samedis et dimanches de 11 heures à 17 heures.

1064, chemin St-Marc, Ste-Adèle (coin 69, de l'antenne des Laurentides)

Réservation téléphonique: 1-229-2586

LE DEVOIR l'Orpailleur

CMTE FM 99.5

Nombreuses initiatives pour restaurer les oeuvres touchées par l'explosion aux Offices

Florence (AFP) — Les initiatives privées se multiplient pour financer la restauration des oeuvres endommagées aux Offices par l'attentat à la voiture piégée qui a fait cinq morts le 24 mai dernier à Florence. Outre les 244 000\$ offerts par la CEE en faveur des victimes et les 122 000\$ destinés aux responsables du patrimoine culturel, les contributions provenant des particuliers ainsi que des institutions sont de plus en plus nombreuses. Le couturier italien Gianfranco Ferré, responsable de Dior à Paris, a annoncé que les fonds recueillis lors d'un gala en son honneur prévu le 24 juin à Florence, iraient à la restauration

d'une des 33 oeuvres de l'aile ouest du musée, touchée par la déflagration. La Fédération des antiquaires s'est engagée également à financer la restauration de l'une des oeuvres endommagées.

D'autre part, le recteur de l'université de Florence et le président de l'Association des Industriels de la ville vont demander à leurs homologues internationaux de participer à la constitution de fonds pour financer la restauration. Les souscriptions lancées par les quotidiens italiens, souvent en collaboration avec des quotidiens européens, se poursuivent. La *Repubblica*, quotidien romain, a annoncé avoir reçu 140 millions

de lires (97 000\$). L'aile est des Offices — la moins endommagée — rouvrira le 20 juin, a indiqué à Florence le directeur général des Biens culturels Francesco Sinisini. Prévus aux Offices le 3 juin, la manifestation consacrée au peintre bolonais Giuseppe Maria Crespi (XVIII^{ème} siècle) a été ouverte à la date fixée, mais au Palais Pitti, de l'autre côté de l'Arno. Le responsable de la Biennale de Venise, section arts plastiques, Achille Bonito Oliva, a, de son côté, lancé un appel aux 53 pays participants pour les inviter à contribuer à la restauration des Offices. Il a aussi décidé d'intensifier les mesures de sécurité lors de la Biennale.

LA CRISE... MIEUX VAUT EN RIRE!
DÉJÀ PRÈS DE 100,000 QUÉBÉCOIS ONT PRIS LE GRAND BAIN D'HUMOUR ET ÇA CONTINUE...!

"À VOIR ABSOLUMENT!"
- FRANCINE GRIMALDI, CBF BONJOUR

VINCENT LINDON PATRICK TIMSIT
LA CRISE

ALAIN SARRÉ présente VINCENT LINDON et PATRICK TIMSIT dans un film de COLINE SERRAULT "LA CRISE"
Scénario et dialogues COLINE SERRAULT. Avec ZAROU ANNIK ALANE GILLES FROVAT MICHELLE LAROCHE CHRISTIAN BENEDETTI
NANOU GARCIA CLOTHILDE MOLLET MARIELE PETIT JACQUES DUBIER PLAMAND MARIE-FRANÇOISE
Avec la participation de MARIE-FRANÇOISE DE VÈS ROBERT et CATHERINE WELBING.

★ DOLBY DIGITAL

DESJARDINS 849-FILM
BASIN AIRE 1

TROIS-RIVIÈRES 375-3277
Place de Lys

MAISON DU CINÉMA 566-8782
43 King O. Sherbrooke

RÉOUVERTURE
Le Caf'Conc'
Château Champlain

ÉTOILES et NUITS BLANCHES de RUSSIE de YULI ZOROV
Avec les «Russian Folies» dans une revue éblouissante par ses gymnastiques, ses acrobaties et ses danses dans la plus pure tradition russe.
Interprétées par les jeunes étoiles les plus talentueuses de Russie.

Hôtels et Villégiatures Canadian Pacific
Le Château Champlain
878-9000
Ticketmaster
790-1111

mercredi, jeudi 21 h 00
vendredi et samedi 2 représentations en soirée 21 h 00 et 23 h

«C'est un super show! Très professionnel!»
Muriel Millard

«Une excellente revue dans l'ensemble!»
Jean-Paul Syvian,
Journal de Montréal

«Two thumbs up»
Montreal Gazette

GRIZZLY
TETTY

Le spectacle le plus coloré en ville

SÉLECTION OFFICIELLE
En Compétition • Cannes 1993

"L'HOMME SUR LES QUAIS" EST UN FILM D'UNE TERRIBLE ACTUALITÉ.
L'EXPRESS

un film de RAOUL PECK
L'HOMME SUR LES QUAIS

DESJARDINS 849-FILM
BASIN AIRE 1

prima film

CINÉMAS CINÉPLEX ODEON
MATINÉES À 5.00\$*
*du lundi au vendredi à l'exception des mardis à 4.25\$ et des jours fériés
POUR INFORMATION, APPELEZ 849-FILM de 11h00 à 22h00

DU 11 AU 17 JUIN 1993

BERRI 849-FILM
1280, rue St-Denis
LE PARC JURASSIQUE (v. française) (G) Digital
1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45
Coucher tard: Ven. et Sam.: 12:15
Coupons et laissez-passer refusés

100% AMÉRICAIN (v. française) (G) ★
1:45 - 4:15 - 7:00 - 9:15
Coucher tard: Ven. et Sam.: 11:40

FALSAIE DE LA MORT (v. française) (16 ans) ★
1:55 - 4:20 - 7:15 - 9:30
Coucher tard: Ven. et Sam.: 12:00

DES PILOTES EN L'AIR 2 (v. française) ★
1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Coucher tard: Ven. et Sam.: 11:30

DANGER PLEINE LUNE (v. française)
1:45 - 3:45 - 5:45 - 7:45

DAVE (v. française) (G)
9:30 Coucher tard: Ven. et Sam.: 11:45

BROSSARD 849-FILM
Mail Champlain - 6500, boul. Taschereau
CLIFFHANGER (v. o. anglaise) (16 ans) ★
Sam., Dim.: 1:15 - 4:30 - 7:10 - 9:35
Sem.: 7:10 - 9:25

DES PILOTES EN L'AIR 2 (v. française)
Sam., Dim.: 1:30 - 3:25 - 5:15 - 7:20 - 9:25
Sem.: 7:20 - 9:25

JURASSIC PARK (v. o. anglaise) (G) ★
Sam., Dim.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45
Sem.: 7:00 - 9:45
Coupons et laissez-passer refusés

CARREFOUR LAVAL 849-FILM
2330, boul. Le Carrefour
DANGER PLEINE LUNE (v. française)
1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
100% AMÉRICAIN (v. française) (G) ★
1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:20
CLIFFHANGER (v. o. anglaise) (16 ans) ★
1:45 - 4:10 - 7:00 - 9:20
HOT SHOTS 2 (v. o. anglaise) (G) ★
1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:40 - 9:40
DES PILOTES EN L'AIR 2 (v. française) (G) ★
1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:40 - 9:40
JURASSIC PARK (v. o. anglaise) (G) Digital
1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45
Coupons et laissez-passer refusés

CENTRE-VILLE 849-FILM
2001, Université, Metro McGill
POSSE (v. o. anglaise) (16 ans)
Sam., Dim.: 1:15 - 3:45 - 6:30 - 9:15
Sem.: 3:40 - 7:05 - 9:15

DAVE (v. française) (G)
Sam., Dim.: 1:10 - 3:25 - 7:00 - 9:25
Sem.: 3:25 - 7:00 - 9:25

LAST DAY OF CHEZ NOUS (v. o. anglaise) (G)
Sam., Dim.: 1:05 - 3:45 - 6:30 - 9:05
Sem.: 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05

HOWARD'S END (v. o. anglaise) (G)
Sam., Dim.: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10
Sem.: 3:45 - 6:30 - 9:10

SCENT OF A WOMAN (v. o. anglaise) (13 ans)
Sam., Dim.: 1:05 - 4:30 - 8:00
Sem.: 4:30 - 8:00

LA FLORIDA (v. o. française) (G)
Sam., Dim.: 1:05 - 3:45 - 7:05 - 9:30
Sem.: 3:40 - 7:05 - 9:30

LES NUITS FAUVES (v. o. française) (16 ans)
Sam., Dim.: 1:00 - 4:00 - 6:45 - 9:20
Sem.: 4:00 - 6:45 - 9:20

FALSAIE DE LA MORT (v. française) (16 ans) ★
Sam., Dim.: 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:20 - 9:35
Sem.: 3:05 - 5:10 - 7:20 - 9:35

AUTOMNE OCTOBRE À ALGER (v. o. française) (G)
Sam., Dim.: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10
Sem.: 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10

COMPLEXE DESJARDINS
Basilaire 1 849-FILM
TANGO (v. o. française) (13 ans) ★
1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

LA CRISE (v. française) (G) ★
1:30 - 3:25 - 5:20 - 7:15 - 9:10

BEAUCOUP DE BRUIT POUR RIEN (v. française) (G) ★
2:00 - 5:00 - 7:20 - 9:35

L'HOMME SUR LES QUAIS (v. o. française) (G)
2:15 - 5:00 - 7:15 - 9:30
Excepté le 17 juin: 2:15 - 5:00 - 9:30

★ DOLBY DIGITAL

LOUEZ UN CINÉMA POUR VOS ASSEMBLÉES. TÉLÉPHONEZ AU (514) 374-7440

CRÉMAZIE 849-FILM
8510, rue St-Denis
LE PARC JURASSIQUE (v. française) (G) ★
Sam., Dim.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45
Sem.: 7:00 - 9:45
Coupons et laissez-passer refusés

LE DAUPHIN 849-FILM
2396 est, rue Beaubien
OLIVIER OLIVIER (v. o. anglaise) (13 ans) ★
Sam., Dim.: 1:00 - 4:00 - 7:10 - 9:20
Sem.: 7:10 - 9:20

BEAUCOUP DE BRUIT POUR RIEN (v. française) (G) ★
Dim.: 1:50 - 4:15 - 7:00 - 9:15
Sem.: 4:15 - 7:00 - 9:15

DÉCARIE 849-FILM
Décarie, sud de Jean-Talon
SUPER MARIO BROS (v. o. anglaise) (G) ★
Sam., Dim.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Sem.: 7:30 - 9:30

MADE IN AMERICA (v. o. anglaise) (G)
Sam., Dim.: 1:35 - 4:00 - 7:00 - 9:15
Sem.: 7:00 - 9:15

ÉGYPTIEN 849-FILM
1455, rue Peel
CLIFFHANGER (v. o. anglaise) (16 ans) ★
Sam., Dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:20
Sem.: 4:30 - 7:00 - 9:20

LOST IN YONKERS (v. o. anglaise) (G) ★
Sam., Dim.: 2:30 - 5:00 - 7:15 - 9:30
Sem.: 5:00 - 7:15 - 9:30

HOT SHOTS 2 (v. o. anglaise) ★
Sam., Dim.: 1:40 - 3:40 - 5:40 - 7:40 - 9:40
Sem.: 5:40 - 7:40 - 9:40

LE FAUBOURG 849-FILM
1616 ouest, rue Ste-Charline
A l'affiche sur 3 écrans
JURASSIC PARK (v. o. anglaise) (G) Digital
1:30 - 4:30 - 7:30 - 10:00
Coucher tard: Ven. et Sam.: 12:30

JURASSIC PARK (v. o. anglaise) (G) Digital
12:30 - 3:30 - 6:30 - 9:15
Coucher tard: Ven. et Sam.: 11:45

JURASSIC PARK (v. o. anglaise) (G) ★
1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45
Coucher tard: Ven. et Sam.: 12:15
Coupons et laissez-passer refusés

MUCH ADO ABOUT NOTHING (v. o. anglaise) (G) ★
2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:15
Excepté lundi le 14 juin: 2:00 - 7:00 - 9:15

LAVAL 2000 849-FILM
Centre 2000 - 3195 ouest, boul. St-Martin
LE PARC JURASSIQUE (v. française) (G) ★
1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:15
Coupons et laissez-passer refusés

FALSAIE DE LA MORT (v. française) (16 ans)
1:30 - 3:40 - 7:10 - 9:15

LONGUEUIL 849-FILM
Place Longueuil - 825 o., rue St-Charles
LE PARC JURASSIQUE (v. française) (G)
Sam., Dim.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45
Sem.: 7:00 - 9:45
Coupons et laissez-passer refusés

FALSAIE DE LA MORT (v. française) (16 ans)
Sam., Dim.: 2:10 - 4:35 - 7:10 - 9:20
Sem.: 7:10 - 9:20

100% AMÉRICAIN (v. française) (G)
Sam., Dim.: 1:00 - 3:30 - 7:10 - 9:30
Sem.: 7:10 - 9:30

NOUVEL ÉLYSÉE 288-1857
35, rue Millon (coin Clark, une rue au nord de Sherbrooke)
ARIZONA DREAM (v. française)
Ven., Sam., Dim.: 1:00 - 3:45 - 6:30 - 9:15
Lun. à Jeudi: 6:00 - 8:45

SANS RETOUR (13 ans)
Ven., Sam., Dim.: 1:15

LAPSE OF MEMORY (v. o. sous-titres français)
Ven., Sam., Dim.: 3:30 - 7:30
Lun., Mar.: 7:30 - Merc., Jeu.: 7:45

SOMMERSBY
Ven., Sam., Dim.: 1:15

HÔTEL DE LUXE (Festival films roumains)
Ven., Sam., Dim.: 9:30

Lun., Mar.: 9:15 - Mer., Jeu.: 9:30

BEAU FIXE
Lun., Mar.: 5:30 - Mer., Jeu.: 5:45

NOS
CHOIX

Théâtre

Robert Wilson. Pour la première fois à Montréal, on a l'occasion de voir un spectacle d'une des plus célèbres personnalités mondiales du théâtre d'images, l'Américain Robert Wilson. Dans le cadre du Festival de théâtre des Amériques, qui vit ses derniers jours ce week-end, on peut voir ce soir à 20 heures, et demain à 16h et 20 heures, la plus récente mise en scène de Wilson, à partir d'un livret d'opéra écrit par Gertrude Stein dans les années trente, *Doktor Faustus Lights the Lights*. Wilson y dirige les comédiens du Hebbel Theater de Berlin. A ne pas manquer. A la salle Pierre-Mercure de l'UQAM.
Robert Lévesque

Radio

Bilan de la saison théâtrale. Dans le cadre de l'émission *En scène*, au réseau FM de Radio-Canada, l'animateur Michel Vaïs reçoit, lundi prochain à 11 heures, trois observateurs et critiques de la scène théâtrale qui dresseront leurs bilans de la saison 1992-1993. On entendra Louise Vigeant, des Cahiers de théâtre *Jeu*, Luc Boulanger du magazine *Voir*, et Robert Lévesque du *DEVOIR*.

Danse

Arden Court, Le Sacre du printemps et Company B, trois chorégraphies signées de la main d'un maître new-yorkais de la danse moderne, dans sa plus populaire tradition: Paul Taylor. Une danse charmante, un brin rétro, pleine de virtuosités et d'entregent, interprétée par une compagnie américaine dont la réputation est justifiée; à la Place des Arts.
Valérie Lehmann

Rock

Neil Diamond. Celui qui donna au monde les classiques *Cherry Cherry, Solitary Man, Sweet Caroline, Holly Holy* et *Song Sung Blue* n'a peut-être pas connu de succès au palmarès depuis 1982, mais il est néanmoins l'artiste solo qui a attiré le plus de spectateurs depuis le début des années quatre-vingt-dix. Pourquoi? Il fait encore craquer les madames et offre deux heures de nostalgie sans douleur. Au Forum samedi à 20h.
Sylvain Cormier

Arts visuels

Denise Bouchard. Silhouettes tapissées de papiers rose tendre et découpées à même le vocabulaire des revues pornographiques, mise en boîte du voyeurisme, l'exposition de Denise Bouchard bouleverse nos perceptions sur le discours du corps. Sans juger, sans plagier, l'artiste accomplit ici un geste subversif qui nous interroge, avec intelligence et acuité, sur nos fantasmes et notre sexualité. Centre Expression, 495 rue Saint-Simon, Saint-Hyacinthe. Jusqu'au 30 juin 1993.
Marie-Michèle Cron

Musique classique

Beethovenissimo. Aux Beaux Dimanches, deuxième émission consacrée au cycle des neuf symphonies de Beethoven, une série qui se poursuit jusqu'au 1^{er} août à 21h30 à la télévision de Radio-Canada. Le chef Stanislaw Skowaczewski dirige l'Orchestre Métropolitain et l'on voit les musiciens dans leur tenue d'été à Lanaudière. Edgar Fruittier anime et des musicologues réputés commentent l'oeuvre à l'affiche.
Marie Laurier

À Québec

Pleasant. S'il est à la mesure de son album *The Future*, qui fait un tabac aux USA, le concert du grand Leonard Cohen, après 5 ans d'absence à Québec, pourrait bien être l'événement musical de la semaine. Au Capitole, le 11 juin, 20h30.
Photographie. Le Musée de la civilisation présente, jusqu'au 13 juin, une exposition de la Cinémathèque québécoise intitulée *Profil des années 50*, 120 photographies de Roméo Gariépy, premier photographe de plateau du Québec. Quoi de mieux que l'extraordinaire panorama de la Galerie Anima G pour accueillir les photographies gagnantes du concours «Franc-Vert-Union pour la conservation de la nature». Au 31^e du Complexe G, jusqu'au 21 juin.
Expositions. «Un trésor en ivoire», une collection unique de bateaux sculptés dans l'ivoire, propriété de la famille Dery de Québec, jusqu'au 21 juin à la bibliothèque municipale de Charlesbourg, 7950 1^{ère} Avenue.
Humour. Issues du Festival de Musique Ennuyant qui eut lieu en 1988 à L'Œil de Poisson, les «Go-Frettes» promettent de présenter le show le plus québécois en ville. Le 12 juin, 21 h, centre Obscure, 729 côte d'Abraham.
Serge Laplante

À VOIR

LE DEVOIR, LE VENDREDI 11 JUIN 1993



EN VUE

DINOSAURES

ODILE TREMBLAY
LE DEVOIR

Les sceptiques, persuadés que les dinosaures sont une espèce disparue depuis 65 millions d'années, par la chute d'un astéroïde, un changement climatique intempêtif ou autre cataclysme du genre, seront confondus. Les Dinosaures, Tyrannosaures, Vélociraptors, Tricératops et autres bestioles gigantesques sont vivantes et se préparent à envahir les écrans de la planète.

Jamais animaux fictifs ne furent attendus avec plus de hâte. Jamais offensive promotionnelle mondiale ne fut orchestrée avec tant d'énergie, de gros sous, l'arsenal et le génie de tant de stratégie guerrière. Hannibal et ses éléphants, Napoléon et ses grognards peuvent aller reviser leurs techniques de guerre. Le grand débarquement des dinosaures de Spielberg s'est fait à coup d'un budget de 120 millions\$ engloutis dans la seule machine promotionnelle (le double du budget du film). Près de 1000 sortes de produits dérivés, allant du dinosaure gonflable aux jeux vidéo, en passant par l'inévitable T shirt, la non moins inévitable brosse à dents, les bonbons, caramels, esquimaux et chocolat, bijoux, cailloux etc. La nouvelle ère du Crétacé commence. Le film *Jurassic Park*, tiré du célèbre best seller de Michael Crichton, prend d'assaut aujourd'hui nos salles obscures.

On connaissait déjà par le roman (5 millions d'exemplaires vendus) l'histoire de ce milliardaire excentrique ayant réussi à faire revivre, dans un parc, grâce à des manipulations génétiques, six espèces de dinosaures dont le redoutable Tyrannosaurus Rex (douze mètres de long). Bêtes et humains sont pour la première fois mis en présence, avec les redoutables conséquences qui en découlent. Attaque des monstres sur les humanoïdes terrifiés et horreur garantie!

Et il y a de quoi s'ébahir: les dinosaures reconstitués grandeur nature sont spectaculaires et éclipsent le jeu (quelconque) des ve-

dettes humaines, qu'elles s'appellent Sam Neill, Laura Dern ou Richard Attenborough. Elles éclipsent aussi le scénario (mince), moins complexe que le livre dont il a été tiré. Mais il faut aller voir le dernier Spielberg pour ces spectaculaires animaux géants, de vrais sommets de l'art de l'animation. Il y a des films d'acteurs, de réalisateurs, d'images, celui-ci en est un de techniciens géniaux.

Dix-huit mois avant le début du tournage, une armada d'informaticiens, de spécialistes en effets spéciaux, de marionnettistes; tous techniciens oscarisés rescapés du *Return of the Jedi*, de *Terminator* et autres super-productions hollywoodiennes à effets, encadrés par des paléontologues penchés sur les squelettes de ces monstres, se sont mis à l'oeuvre, repoussant les limites de leur art. Leurs six espèces de dinosaures, qu'on a voulu fidèles à l'aspect de leurs lointains ancêtres, sont dotés d'un squelette sommaire, leur peau est de latex, leurs muscles d'argile. Mais, grâce à l'informatique (un dino-simulateur) et au téléguidage, ils bougent, ils respirent, ils barissent (Ah! le barissement du dinosaure dans la nuit!) comme des vrais. Et quand ils s'attaquent aux humains, les âmes sensibles y croient (les autres rient).

L'ennui avec le film de Spielberg, c'est qu'il rate un peu sa clientèle cible: les enfants. Ceux-ci sont traditionnellement fous de dinosaures toutes catégories. La pluie d'objets dérivés en forme d'animaux préhistoriques leur est destinée. Mais le film terrifiera sans aucun doute les plus jeunes. Quand Spielberg a fait visionner *Jurassic Park* par son groupe cible d'enfants, ils sont sortis de l'expérience traumatisés et en pleurs. Si bien que le cinéaste dut refaire le montage en retranchant certaines scènes particulièrement sanglantes. Mais la seconde version demeure malgré tout d'une violence extrême. Bien entendu, aucun enfant ne voudra rater son plein de dinosaures. Une guerre de générations est à prévoir...

LA TÉLÉ

C E S O I R

LE DÉFILÉ DE LA COUPE STANLEY
Claude Quenneville, Camille Dubé et Marie-Josée Turcotte commentent.
(Radio-Canada, 11h 50)

LE DÉFILÉ, BIS
Marie-Ange Barbancourt, Geneviève Borne, Francis Bay et Denis Talbot parleront eux aussi du défilé, le premier de la station.
(Musique Plus, 11h 50)

BRIAN ET MILA
Jean-Luc Mongrain a rencontré, pendant une heure, Brian et Mila Mulronev.
(TVA, 18h 30)

LE CONGRÈS DU PARTI CONSERVATEUR
Bernard Derome, Daniel Lessard et Jean-François Lépine animent, d'Ottawa, cette émission spéciale sur le congrès à la direction du PC. La soirée est partiellement consacrée à un hommage à Brian Mulronev.
(Radio-Canada, 19h)

BOUILLON DE CULTURE
L'émission porte sur *Verbatim*, le livre de Jacques Attali consacré à la vie française politique de 1981 à 1986.
(TV5, 21h)

PARLER POUR PARLER
Témoignages de personnes qui, sans le vouloir, ont provoqué la mort de quelqu'un.
(Radio-Québec, 22h)

LE POINT MÉDIAS
Les années Mulronev et la presse
(Radio-Canada, 22h 25)

WINDY CITY
De vieux amis font le point sur les rêves oubliés en chemin. Sympathique sous-produit de Big Chill.
(Radio-Canada, 23h 25)

BONS BAISERS DE RUSSIE
Pour les fans de James Bond. Et de Sean Connery. Les rebondissements sont invraisemblables et, qui plus est, se déroulent à l'époque déjà bien lointaine de la guerre froide.
(TQS, minuit)

S A M E D I

PRÉLUDE AU GRAND PRIX
Reportages sur les pilotes, les écuries, les épreuves de qualification et les activités entourant la tenue du GP.
(Radio-Canada, 13h)

GÉNIES EN HERBE
Demi-finale de la série nationale.
(Radio-Canada, 16h 30)

CONGRÈS DU PARTI CONSERVATEUR
Bernard Derome, Daniel Lessard et Jean-François Lépine commentent les discours des candidats à la direction du Parti conservateur.
(Radio-Canada, 18h)

PIÈGE MORTEL
Sidney Lumet porte à l'écran la pièce d'Ira Levin. Michael Caine, Christopher Reeves et Dyan Cannon nous servent un bon suspense.
(Radio-Québec, 21h)

EX LIBRIS
Le diable, le bon Dieu et les sectes. Des écrivains en parlent.
(TV5, 22h)

LES UNS ET LES AUTRES
Chronique de Claude Lelouch présentant 50 ans d'histoire contemporaine vus à travers les destins de quatre familles. Très belle musique.
(Radio-Canada, 23h 10)

CASABLANCA
Encore et toujours. Pour la merveilleuse histoire d'amour entre Ingrid Bergman et Humphrey Bogart.
(CFCF, minuit)

D I M A N C H E

GRAND PRIX DU CANADA
Course d'automobiles de Formule 1, du circuit Gilles-Villeneuve.
(Radio-Canada, 13h 30)

LE CHOIX D'UN CHEF
Vote en vue de l'élection d'un nouveau chef conservateur fédéral.
(TVA, 16h)

DIRECTION DU PARTI CONSERVATEUR
Vote et commentaires entourant l'élection du nouveau chef.
(Radio-Canada, 16h)

XÉNOFOLIES
Documentaire sur les relations entre les jeunes d'origine italienne et des Québécois de souche. En reprise.
(TQS, 18h)

LE GRAND TEST DE L'AUTOMOBILISTE
Gildor Roy anime. Jeu-questionnaire mettant à l'épreuve la compétence des automobilistes.
(TQS, 19h)

FANNY
Second épisode de la trilogie de Marcel Pagnol.
(Radio-Canada, 22h 50)

EYE OF THE SPARROW
Ne pouvant avoir d'enfant, un couple d'aveugles lutte pour en adopter un. Avec Keith Carradine. Très bien fait.
(NBC, minuit)
Paule des Rivières